SAMSUNG ELECTRONICS

IMPORTADOR
SAMSUNG ELECTRONICS MEXICO. S.A. DE C.V.
Saturno No. 44, Col. Nueva Industrial Vallejo
Gustavo A. Madero C.P. 07700, Mexico D.F. Mexico
TEL) 52-55-5747-5100

EXPORTADOR
Samsung Electronics co., Ltd.
416, Mae tan-3dong, Pal dal-Gu,
Suwon City, Kyungki-Do Korea

BN68-00453A-00

SAMSUNG

PANTALLA PLASMA

Instrucciones del Usuario

PL50P3H/PL63P3H

Antes de usar el equipo lea este manual para evitar fallas y guarde para futuras referencias.

W¡Advertencia! Instrucciones importantes para su seguridad

ATENCIÓN
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRA

ATENCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY PARTES QUE PUEDE REPARAR EL USUARIO ADENTRO. CONFÍE LAS REPARACIONES O ARREGLOS AL PERSONAL DE REPARACIONES CALIFICADO.

Este símbolo indica que hay alto voltaje en el interior. Cualquier tipo de contacto con una parte interior de este producto es muy peligroso.

Este símbolo le advierte que con este producto se han incluido instrucciones importantes en cuanto al funcionamiento y man-tenimiento del mismo.

Aviso para el instalador del sistema de TV por cable: Incluimos esta nota recordatoria para llamar a su atención el Articulo 820-40 del Código Nacional de Electricidad (Sección 54 del Código Canadiense de Electricidad, Primera Parte) que proporciona pautas para una conexión a tierra adecuada, y especifica en particular, que el cable a tierra debe conectarse al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca al punto de entrada como fuere práctico.

Atención: Los reglamentos de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) establecen que las modificaciones o los cambios no autorizados hechos a este equipo, pueden privar al usuario de su autoridad para ponerlo en funcionamiento.

Atención: A fin de prevenir una descarga eléctrica, haga coincidir la pata ancha del enchufe con la ranura ancha, insertándola por completo.

Importante: Un Tribunal Federal de Justicia ha dictado que la copia a grabación no autorizada de programas de TV con derecho de autor es una violación a las leyes de derecho de autor de los Estados Unidos. Es posible que algunos programas canadienses también tengan derecho de autor y cualquier tipo de copia o grabación no autorizada, completa o parcial, puede violar tales derechos.

A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE UN INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, EVITE EXPONER ESTE APARATO A LA ILUVIA O A LA HUMEDAD.

Gracias por elegir Samsung

¡Gracias por elegir Samsung! Su nuevo producto Samsung representa la tecnología más reciente en televisión. Lo hemos diseñado con menús en pantalla fáciles de usar y subtítulos, que hacen de él uno de los mejores productos de su clase.

Nos enorgullece ofrecerle un producto que le proporcionará un servicio útil y fiable y diversión durante años.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Proceda siempre con precaución cuando utilice el monitor.
Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y otras lesiones, tenga en cuenta estas precauciones sobre seguridad cuando instale, utilice y realice el mantenimiento del aparato.

- Lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de poner en funcionamiento el monitor.
- Conserve el manual de instrucciones y de seguridad para futuras consultas.
- Preste atención a todas las advertencias que se indican en el monitor y en el manual de instrucciones.
- Siga todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
- Desenchufe el monitor de la toma de corriente antes de efectuar la limpieza.
  Use un paño húmedo; no utilice limpiadores líquidos o en aerosol.
- No añada accesorios o equipamiento sin el consentimiento del fabricante.
  Esos complementos pueden aumentar el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones.
- No emplee el monitor donde exista la posibilidad de que entre en contacto con agua, o pueda acabar sumergido, como en el lavabo, cerca de lavadoras, piscinas, etc.
- No coloque el monitor sobre una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa, mesa o suelo inestable y desde donde se pudiera caer. La caída del monitor puede causar heridas graves a un niño o a un adulto y daños importantes al aparato. Use sólo una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa o mesa recomendada por el fabricante o que se venda con el monitor. Siga las instrucciones del fabricante cuando monte la unidad, y use accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
  Mueva el monitor y su mesita con precaución. Las paradas repentinas, una fuerza excesiva y las superficies desiguales pueden causar que la unidad y la mesita vuelquen.

- Procure que el monitor tenga ventilación. La unidad se ha diseñado con ranuras de ventilación en el exterior para protegerlo de la acumulación de calor. No bloquee esas aperturas con ningún tipo de objeto, y no coloque el monitor sobre una cama, sofá, alfombra u otras superficies similares.
  No lo coloque cerca de un radiador o acumulador de calor. Si coloca el monitor en una estantería o en una librería, compruebe que la ventilación es adecuada y que ha seguido las instrucciones del fabricante en el montaje.
- Conecte el monitor sólo al tipo de fuente de alimentación que se indica en la etiqueta de características técnicas. Si no está seguro del tipo de alimentación suministrado en su casa, consulte a su proveedor o a la compañía de suministro eléctrico local.
- Use sólo una toma de red puesta a tierra o polarizada. Por su propia seguridad, esta TV está equipada con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado que tiene un conector más ancho que el otro. Este enchufe sólo tiene una manera de encajar en la toma de corriente. Si le cuesta insertar el enchufe completamente en la toma de la red, inténtelo en sentido inverso. Si, aún así, el enchufe no entra, pón-gase en contacto con un electricista para que sustituya la toma de red.

- Proteja el cable de alimentación. Los cables de suministro eléctrico deben quedar recogidos para que no se puedan pisar o queden aplastados con objetos colocados encima. Ponga especial atención a las condiciones del cable junto al enchufe, los receptáculos apropiados y el punto donde el cable sale de la unidad.

- Desenchufe el monitor de la toma de corriente y desconecte el sistema de antena o de cable durante las tormentas con relámpagos o cuando quede desatendido y sin usar durante largos períodos de tiempo. Esto evitará averías a la unidad debido a relámpagos y sobrecargas de tensión.

- Evite tendidos eléctricos aéreos. El sistema de antena externa no debe situarse en las cercanías de tendidos eléctricos aéreos u otros circuitos de energía o suministro eléctrico o en un lugar desde donde pueda caer sobre este tipo de líneas o circuitos. Cuando instale un sistema de antena externo, sea extremadamente prudente y no toque las líneas o circuitos de alimentación.
  El contacto con este tipo de líneas puede resultar fatal.

- No sobrecargue la toma mural o los cables de alargo.
  La sobrecarga puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No inserte objetos extraños en las aperturas de la unidad, porque podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso o causar averías en las piezas.
  Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el monitor.

- Antenas externas con toma de tierra. Si se conecta una antena externa o un sistema de cable al monitor, compruebe que se ponen a tierra para proporcionar protección contra sobrecargas de voltaje y cargas acumuladas de estática. La Sección 810 del National Electric Code [Código eléctrico nacional], ANSI/NFPA N.º 70-1984, informa sobre la manera correcta de poner a tierra el mástil y la estructura de soporte, la toma de tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores de tierra, la ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión de los electrodos de tierra y los requisitos del electrodo de tierra.

- No intente reparar el monitor por sí mismo. Todas las reparaciones deben dejarse en manos de un agente de servicio calificado. Si se producen las condiciones siguientes, desenchufe la unidad de la toma de corriente y consulte el problema al personal del servicio técnico calificado:
  - si el enchufe o el cable de alimentación están dañados
  - si se ha derramado líquido en la unidad o si ha caído algún objeto dentro
  - si el monitor ha quedado expuesto a lluvia o agua
  - si el monitor no funciona de modo normal y se han seguido las instrucciones de funcionamiento
  - si el monitor se ha caído o la carcasa se ha dañado
  - si el monitor presenta un cambio evidente de rendimiento

- Ajuste sólo los controles que se explican en las instrucciones de funcionamiento.
  El ajuste de otros controles podría ocasionar averías y a menudo la necesidad de un trabajo riguroso por parte del técnico cualificado para devolver el monitor a su funcionamiento normal.

- Cuando se necesiten piezas de repuesto, compruebe que el servicio técnico usa las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que las piezas originales.
  Los repuestos no autorizados podrían ocasionar averías adicionales en la unidad.

- Cuando finalice cualquier servicio o reparación en el monitor, pídale al técnico que realice las comprobaciones de seguridad oportunas para determinar que el monitor presenta un funcionamiento correcto.

- El PDP puede funcionar correctamente en temperaturas entre 0~40° y humedad del 80%.
  No lo use en un lugar caliente y húmedo.

Informacion Importante de Garantía Visualizacion de Formatos de Televisión

Los televisores en formato panorámico (relación de aspecto de la anchura de la pantalla respecto a su altura 16:9) están diseñados principalmente para visualizar vídeo en formato panorámico. Las imágenes visualizadas en estos televisores deben mostrarse, principalmente, en formato panorámico 16:9 o ser expandidas a pantalla completa, si su modelo dispone de esta función, y tener movimiento constante. Visualizar gráficos e imágenes estacionarias en la pantalla, como las franjas oscuras que aparecen en los vídeos y programas de televisión en formato standard no expandido, debe limitarse a no más del 15% del tiempo de visualización semanal.

Adicionalmente, la visualización de otras imágenes estacionarias y texto, como informes del mercado continuo, pantallas de videojuegos, logos de emisoras, páginas web o gráficos y dibujos de computadora debe limitarse, en todos los tipos de televisores, tal como se describe más arriba. ***Visualizar imágenes estacionarias que Incumplan las reglas anteriores puede provocar un envejecimiento desigual de los tubos de imágen (TRC's) y dejar marcas en forma de imágenes fantasma que aunque sutiles son permanentes. Para evitar esto es necesario variar la programación y las imágenes y visualizar principalmente imágenes en movimiento a pantalla completa y no motivos estacionarios o franjas oscuras.*** En los televisores que dispongan de funciones de selección del tamaño de imágen utilizar dicha función para ver los diferentes formatos en pantalla completa.

Debe tenerse precaución en la selección y duración de los formatos de televisión. El envejecimiento desigual de los tubos de imágen (TRC's) como consecuencia de la selección y uso de ciertos formatos asi como de otro tipo de imágenes estáticas no esta cubierto por la garantía limitada de Samsung.

Instrucciones para el usuario

Retención de imagen en pantalla

No visualice una imagen fija (como las de un videojuego o cuando el PDP está conectado a un PC) en el panel del monitor de plasma durante más de unos minutos porque podría causar la retención de imagen en pantalla. Esta retención de imagen también se denomina "pantalla quemada".
Para evitar esta retención de imagen, consulte la página 26 de este manual para reducir el grado de Brightness (Brillo) y Contrast (Contraste) de la pantalla cuando se visualiza una imagen fija.

Defecto de celda

El panel de la pantalla de plasma está formado por finas celdas. Aunque los paneles se fabrican con más del 99,9% de celdas activas, pueden haber celdas que no produzcan luz o que permanezcan iluminadas.

Altitud

El PDP no funcionará normalmente en la altitud sobre 6500 pies.

Índice

Información general

Su nuevo panel de pantalla de plasma 10
Botones del mando a distancia 12
Instrucciones de instalación mural.....14

Conexiones

Conexión de las antenas de VHF y UHF 20
Conexión de TV por cable.....21
Conexión de los altavoces.....23
Conexión de un vídeo 24
Conexión de una cámara de vídeo 25
Conexión de un reproductor de DVD (480i, 480p) 26
Conexión de un receptor de DTV (480p, 720p, 1080i) 27

Funcionamiento

Encendido y apagado de la PDP 30
Memorización de canales 32
Configuración del mando a distancia 36

Control de la imagen

Personalización de la imagen 40
Utilización de los ajustes de imagen automáticos 41
Selección del tono del color 42
DNIe (Digital Natural Image engine) 43
Visualización de imagen sobre imagen (PIP) ..44
Cambio del tamaño de la pantalla 50
Congelación de la imagen 51

Control del sonido

Personalización del sonido 54
Utilización de los ajustes de sonido automáticos 55
Elección de una pista sonora multicanal (MTS) Pista sonora.....56
Utilización del volumen automático.....57
Uso del sistema Dolby Virtual 58
Uso de un subwoofer 59

Control de los canales

Sintonización fina de canales 62
LNA (Low Noise Amplifier) 63

Conexión a un PC y funcionamiento

Conexión a un PC 66
Ajuste de la imagen de PC 70
Cambio de la posición de la imagen 71
Cambio del tamaño de la imagen 72
Información 73
Ajuste de la calidad de la imagen 74

Ajuste de la hora

Ajuste del reloj 78
Ajuste del temporizador de desconexión 79
Ajuste de los temporizadores 80
Ajuste del nivel del volumen y el canal preferidos 82

Descripción de las funciones

Selección del idioma de menú 84
Visualización de subtítulos.....85
Reducción digital del ruido 86
Ajuste del apagado automático 87
Uso de la función V-Chip 88
Selección del modo Cine.....94

Apéndice

Solución de problemas 96
Cuidados y mantenimiento 97
Especificaciones.....98

SAMSUNG

PANEL DEPANTALLA DE PLASMA

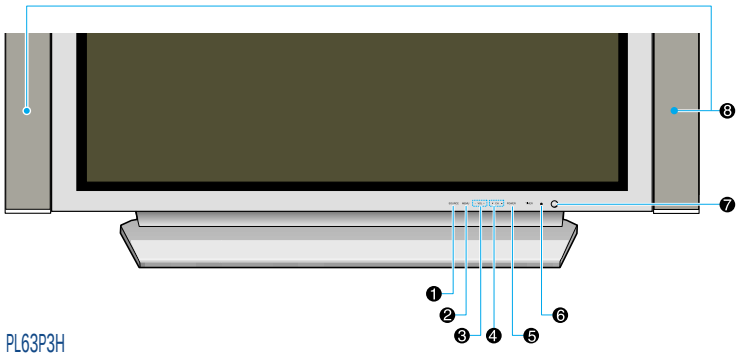
Información general

Su nuevo panel de pantalla de plasma 10
Botones del mando a distancia 12
Instrucciones de instalación mural 14

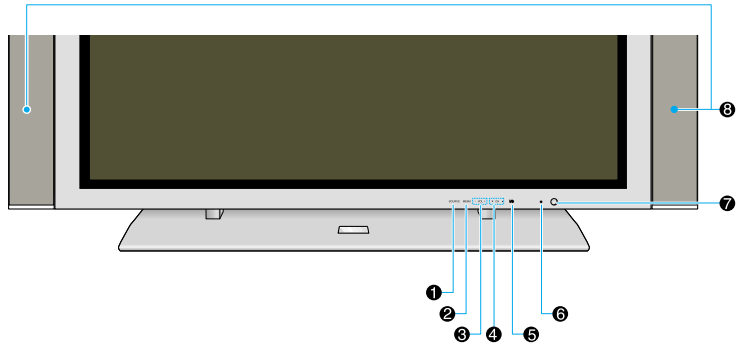
Su nuevo panel de pantalla de plasma

Panel delantero

PL50P3H



PL63P3H



❶ Botón SOURCE
Pulsando este botón se muestran todas las fuentes de vídeo disponibles (por ejemplo, Vídeo, S-Video, Componente1, Componente2, PC).

❷ Botón MENU
Muestra el menú principal en pantalla.

❸ Botones VOL (+,-)
Pulsándolos se puede aumentar o reducir el volumen. También se usa para seleccionar o ajustar elementos del menú en pantalla

❹ Botones CH (▼,▲)
Pulse CH▲ o CH▼ para cambiar los canales. También se usa para desplazarse por los elementos del menú en pantalla.

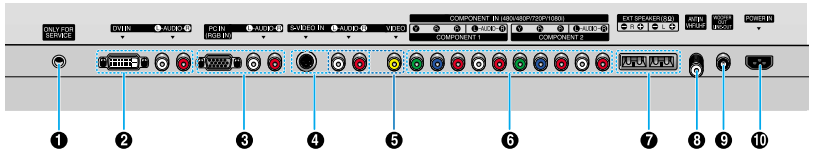
❺ Botón POWER
Púlselo para encender o apagar la PDP.

❻ Indicador de encendido
Apagado : LED en color rojo
Encendido(Temporizador encendido)
: LED en color verde
Encendido(Temporizador apagado)
: LED apagado

❼ Receptor de la señal del mando a distancia
Dirija el mando a distancia hacia este punto de la PDP.

❽ Altavoces (opcionales)

Panel posterior



❶ Conector para servicio técnico
Para el servicio solamente.

❷ Tomas de entrada de DVI
Recibe las señales digitales de audio / vídeo procedentes de un decodificador o de un PC.

❸ Tomas de entrada para PC (RGB) (15 patillas)
Conéctela a las tomas de salida de audio / vídeo del PC.

❹ Tomas de entrada de S-Video
Se utilizan para conectar señales de S-Video / audio procedentes de fuentes externas, como vídeos o reproductores de DVD.

❺ Tomas de entrada de Vídeo
Se utilizan para conectar señales de vídeo / audio procedentes de fuentes externas, como vídeos o reproductores de DVD.

❻ Tomas de entrada de vídeo / audio para componentes (Y / P_b / P_r / Audio L / Audio R)
Se conectan a las clavijas de salida de audio _ de componentes de reproductores de DVD o un decodificador de TV.

❼ Tomas de salida para altavoces externos
Se utilizan para conectar altavoces externos.

❽ Toma para antena
Se emplea para conectar una antena al aparato.

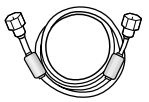
❾ Toma de salida de un altavoz subwoofer
A ella se conecta la clavija del subwoofer.

❿ Toma de entrada de alimentación
A ella se conecta el cable de alimentación.

Comprobación de accesorios

Cuando desembale el televisor, compruebe que dispone de todos los componentes indicados aquí.
Si falta alguna pieza o hay componentes rotos, póngase en contacto con el distribuidor.

Mando a distancia / Pilas tipo AAA


Cable de antena

Cables de los altavoces

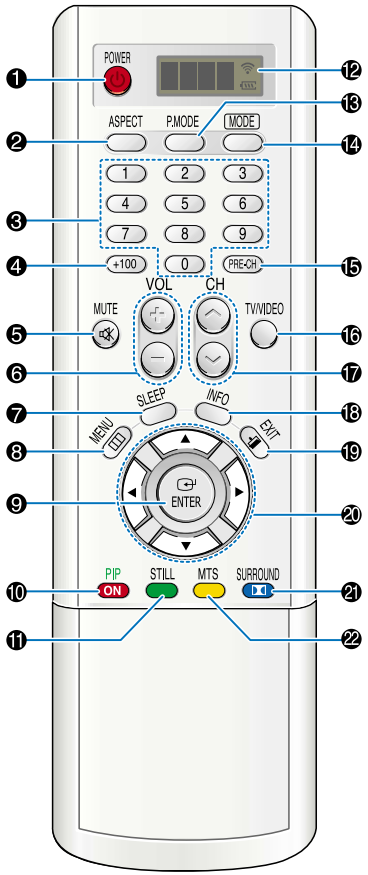
Cable de alimentación

Núcleos de ferrita ; 3EA (PL50P3H)

Manual de instrucciones

Botones del mando a distancia

Mando a distancia



❶ Botón POWER
Enciende y apaga la PDP.

❷ Botón ASPECT
Se utiliza para cambiar el tamaño de la pantalla.

❸ Botones numéricos

❹ Botón +100
Púlselo para seleccionar los canales superiores al 100. Por ejemplo, para seleccionar el canal 121 pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❺ Botón MUTE
Al pulsarlo se elimina el sonido de la PDP.

❻ Botones VOL (volumen)
Se utiliza para ajustar el volumen.

❼ Botón SLEEP
Se utiliza para seleccionar un intervalo prefijado para la desconexión automática.

❽ Botón MENU
Muestra el menú principal en pantalla.

❾ Botón ENTER
Confirma una selección.

❿ Botón PIP
Activa el modo de imagen sobre imagen.

⓫ Botón Still
Sirve para congelar la imagen mostrada en la pantalla.

⓬ Pantalla de LEDs
Cuando se pulsa un botón, aparece '📶' junto con el modo seleccionado (TV, VCR, CATV, DVD o STB) y la carga de batería restante..

⓭ Botón P.MODE
Ajusta la imagen de la PDP seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de imagen personalizados).

⓮ BOTÓN MODE
Selecciona un dispositivo destino para controlar con el mando a distancia Samsung (TV, Videograbadora, reproductores de DVD o STB). Si cambia de modo, el nuevo modo aparece momentáneamente en el LED.

⓯ Botón PRE-CH
Sintoniza el canal anterior.

⓰ Botón TV / VIDEO
Pulsando este botón se muestran todas las fuentes de vídeo disponibles (por ejemplo, Video, S-Video, Componente1, Componente2, PC, DVI).

⓱ Botones CH (canal)
Se utiliza para cambiar de canal.

⓲ Botón INFO
Se utiliza para mostrar información en la pantalla de la PDP.

⓳ Botón EXIT
Púlselo para salir del menú.

⓴ Botones ARRIBA / ABAJO / IZQUIERDA / DERECHA
Controlan el cursor en el menú.

㉑ Botón SURROUND
Pour l'entendre que le dolby entourent l'effet.

㉒ Botón MTS
Púlselo para elegir estéreo, mono o un programa de audio independiente (emisión SAP).

㉓ Botón AUTO PROG.
El televisor pasará automáticamente por todos los canales disponibles y los guardará en la memoria.

㉔ Botón ADD / DEL
Al pulsarlo se pueden agregar o borrar canales de la memoria del televisor.

㉕ Botón DNIe
Activates DNIe (Digital Natural Image engine).

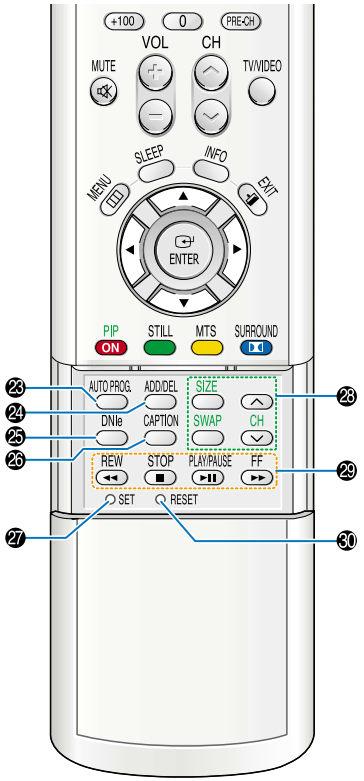
㉖ Botón CAPTION
Controla el decodificador de subtítulos.

㉗ Botón SET
Se usa al configurar el mando a distancia Samsung para que sea totalmente compatible con otros dispositivos (videograbadora, decodificador de cable, DVD).

㉘ Botones de control PIP
SWAP : Intercambia la señal de vídeo que aparece en la pantalla principal con la señal de la ventana PIP.
SIZE : Al pulsarlo se puede agrandar y reducir la ventana PIP, o duplicar su tamaño.
CH▲,▼ : Presenta los canales disponibles secuencialmente. (Estos botones sólo cambian los canales de la ventana PIP).

㉙ Controles del vídeo o DVD
Controla las siguientes funciones de cinta de vídeo o de disco DVD: Parar (Stop), Rebobinar (Rew), Reproducir / Pausa (Play / Pause), Avance rápido (FF).

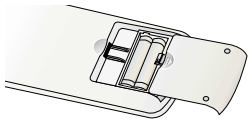
㉚ Botón RESET
Si el mando a distancia no funciona correctamente, saque las baterías y pulse el botón RESET (reinicio) durante 2-3 segundos. Vuelva a colocar las baterías y utilice de nuevo el mando a distancia.



Instalación de las pilas en el mando a distancia

1 Deslice la tapa posterior para abrir el compartimento de las pilas del mando a distancia.

2 Coloque dos baterías de tamaño AAA. Asegúrese de respetar los extremos "+" y "–" de las pilas indicados en el diagrama del interior del compartimento.



3 Vuelva a colocar la tapa en su lugar.

Alcance del mando a distancia.
El mando a distancia se puede utilizar hasta una distancia máxima de 7,5 metros y un ángulo de 30 grados desde los lados izquierdo y derecho del receptor de la señal del mando a distancia de la PDP.

Instrucciones de instalación mural

Notas sobre la instalación

1 No instalar la PDP en ningún lugar que no sea una pared vertical.

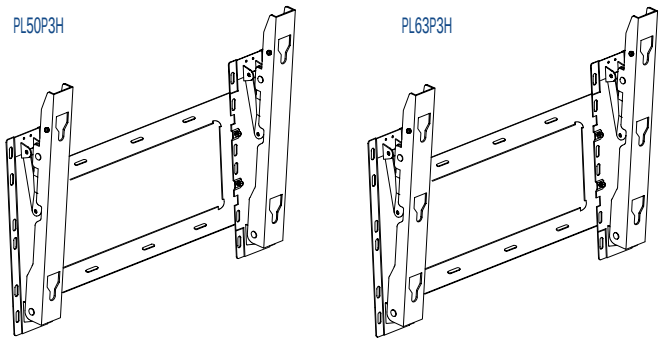
2 Para mantener el buen funcionamiento de la PDP y evitar problemas, tenga en cuenta lo siguiente:

- No la instale cerca de detectores de humos o incendios.
- No la coloque en zonas donde se produzcan vibraciones.
- No la coloque en zonas sometidas a altas tensiones eléctricas.
- No debe instalarse cerca de ningún aparato de calefacción.

3 Utilice sólo las piezas y componentes recomendados.

Piezas (El accesorio de montaje en pared se debe adquirir por separado. Consulte con su distribuidor.)

Accesorio de montaje en pared

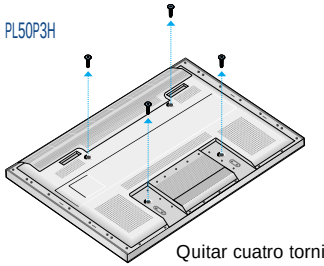


Tornillo
(PL50P3H; 4 EA
PL63P3H; 6 EA)

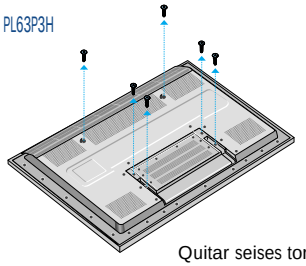
Soporte aislante
(PL50P3H; 4 EA
PL63P3H; 6 EA)

Instrucciones para la fijación del PDP al soporte de montaje mural

1 Quite los tornillos de la parte trasera de la PDP.

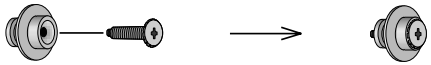


Quitar cuatro tornillos.

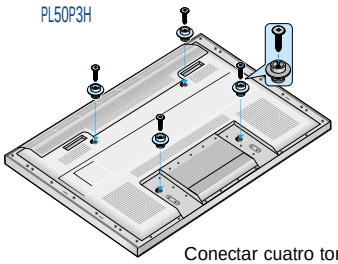


Quitar seises tornillos

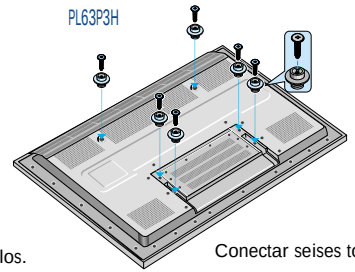
2 Coloque las piezas de plástico en los tornillos (véase la siguiente ilustración).



3 Apriete los tornillos con las piezas de plástico en la parte trasera de la PDP.



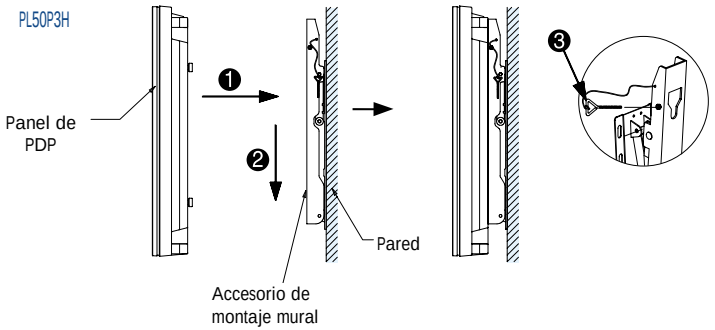
Conectar cuatro tornillos.



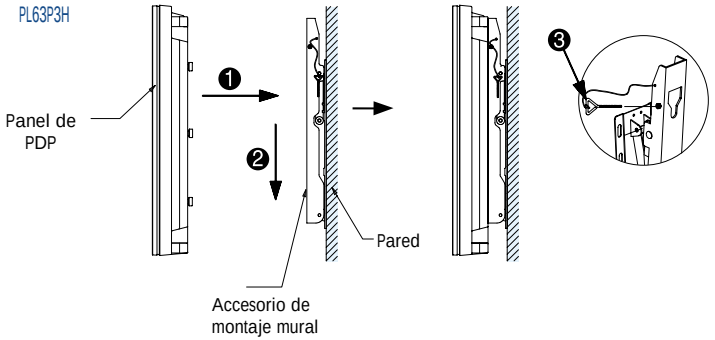
Conectar seises tornillos.

4 Coloque los 4 ganchos del PDP en las ranuras del soporte de montaje mural y tire hacia abajo del PDP (❶) para fijarlo al soporte de montaje mural. (❷) Apriete los tornillos como se muestra (❸) de forma que el PDP no pueda separarse del soporte de montaje mural.

PL50P3H



PL63P3H

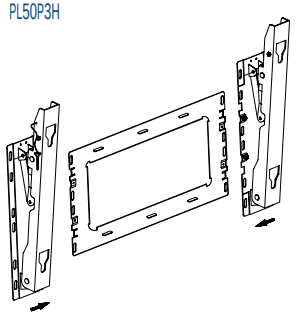


Cómo ajustar el ángulo de fijación

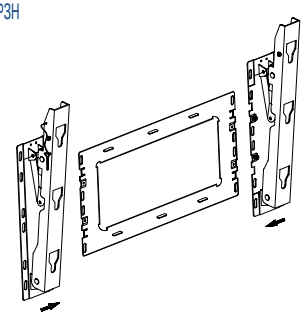
Nota : Fije el soporte de montaje a la superficie de la pared tras fijar su ángulo en 0°

Ajuste de fábrica

PL50P3H

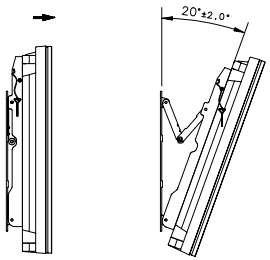


PL63P3H



El soporte de montaje mural se entrega por separado. Apriete el tornillo de sujeción en la dirección de la flecha tras montar el soporte.

Cambio del ángulo



1. Fije el PDP al soporte de montaje mural. (Consulte las instrucciones siguientes.)
2. Fije el ángulo tirando del extremo superior del PDP sujeto al soporte en la dirección de la flecha.
3. El ángulo se puede ajustar de 0° a 20° en ±2°.

1. Póngase en contacto con un técnico autorizado cuando instale el accesorio de montaje mural.
2. Después de colgar la PDP en el accesorio de montaje mural, asegúrese de que las piezas de plástico están totalmente colocadas.
3. Tenga cuidado de no pillarse los dedos.
4. Asegúrese de que los soportes del accesorio de montaje mural están apretados; de lo contrario, la PDP puede caerse y lesionarle.

SAMSUNG

PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

Conexiones

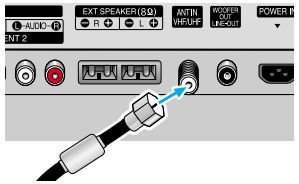
Conexión de antenas de VHF y UHF 20
Conexión de TV por cable 20
Conexión de los altavoces 23
Conexión de un vídeo 24
Conexión de una cámara de vídeo 25
Conexión de un reproductor de DVD 26
Conexión de un receptor de DTV 27

Conexión de antenas de VHF y UHF

Antenas de 75 ohmios con cable coaxial

Si su antena tiene este aspecto: se trata de una antena de 75 ohmios con cable coaxial.

1 Conecte el cable de la antena en el terminal VHF/UHF de la PDP.
Para ello, utilice el cable de antena, que es un acce sorio incluido en el embalaje del producto.

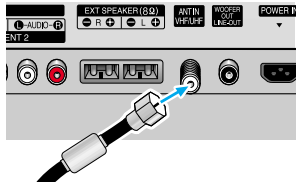


Conexión de TV por cable

Su PDP permite la conexión de distintos sistemas de cable, incluidos los que no llevan sintonizador y los que sí tienen un decodificador que decodifica algunos o todos los canales recibidos.

Cable sin sintonizador

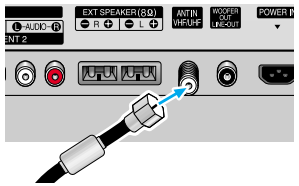
1 Conecte el cable de la antena al terminal VHF/UHF de la PDP.
Para ello, utilice el cable de antena, que es un accesorio incluido en el embalaje del producto.



Cable con decodificador que decodifica todos los canales

1 Busque el cable que está conectado al terminal ANTENNA OUT del decodificador. Este terminal puede estar marcado con la inscripción “ANT OUT”, “VHF OUT” o, sencillamente, “OUT”.

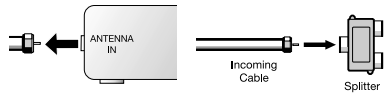
2 Conecte el cable de la antena al terminal VHF/UHF de la PDP.
Para ello, utilice el cable de antena, que es un accesorio incluido en el embalaje del producto.



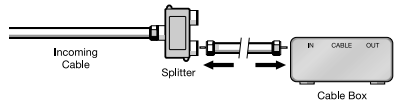
Cable con decodificador que decodifica algunos canales (pero no todos)

Para realizar esta conexión, necesitará un separador de señales de dos vías, un conmutador RF (A/B) y cuatro cables coaxiales (que puede adquirir en su distribuidor Samsung o en cualquier tienda de accesorios electrónicos).

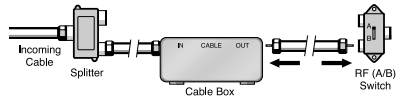
1 Busque y desconecte el cable que está conectado al terminal ANTENNA IN del decodificador. Este terminal puede estar marcado con la inscripción “ANT IN”, “VHF IN” o, sencillamente, ”IN”. Conecte este cable al separador de señales.



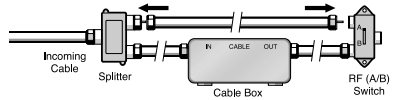
2 Conecte un cable coaxial entre uno de los terminales OUTPUT del separador y el terminal IN del decodificador.



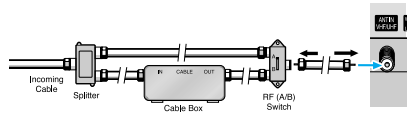
3 Conecte un cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal B-IN del conmutador A/B.



4 Conecte un cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal A-IN del conmutador A/B.



5 Conecte el último cable coaxial entre el terminal OUT del conmutador RF (A/B) y el terminal VHF/UHF de la PDP.

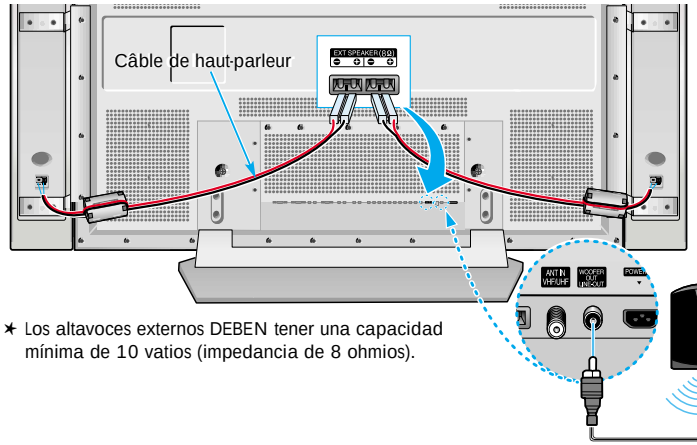


Una vez realizada esta conexión, ajuste el conmutador A/B a la posición "A" para la visualización normal. Si desea ver canales codificados, coloque el conmutador A/B en la posición "B".
(Cuando ajuste el conmutador A/B en la posición "B", necesitará sintonizar el decodificador con el canal de salida del receptor de cable, que normalmente es el canal 3 o 4).

Conexión de los altavoces

Los altavoces externos se venden por separado. Consulte con su distribuidor.

PL50P3H

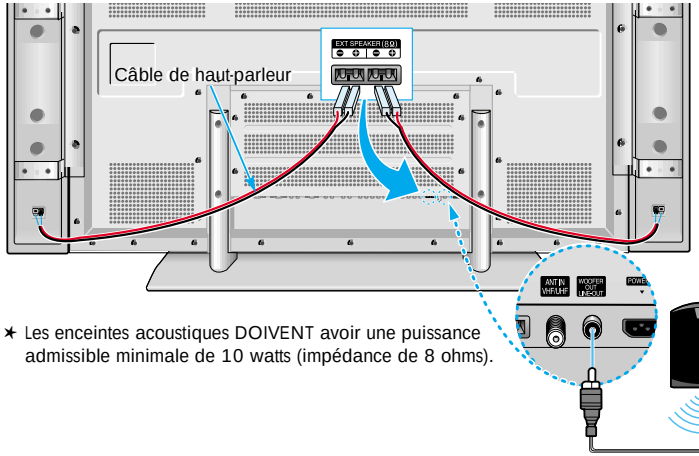


Altavoz subwoofer (opcional)

✶ Los altavoces externos DEBEN tener una capacidad mínima de 10 vatios (impedancia de 8 ohmios).

Utilice por favor altavoz-construido en audio amplificado.

PL63P3H



Haut-parleur d'extrêmes graves (Facultatif)

✶ Les enceintes acoustiques DOIVENT avoir une puissance admissible minimale de 10 watts (impédance de 8 ohms).

Utilice por favor altavoz-construido en audio amplificado.

Cómo conectar los altavoces

Conecte el cable de audio del altavoz a la toma de salida para altavoz externo de la PDP, haciendo coincidir los extremos "+" y "-" del cable con lo indicado en el diagrama de la PDP.

Conexión de la PDP y los altavoces

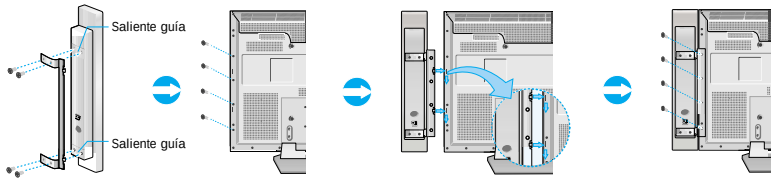
PL50P3H

1 Coloque el soporte sobre el saliente guía situado en la parte posterior del altavoz y apriete los tornillos.

2 Después de quitar los cuatro tornillos de la parte posterior de la PDP:

3 Como indica la figura, introduzca el gancho del altavoz en la ranura de la PDP.

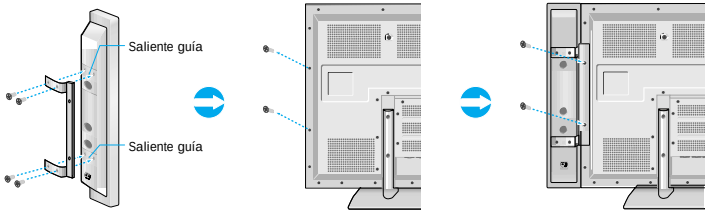
4 Encaje el altavoz y la PDP y apriete los tornillos.



PL63P3H

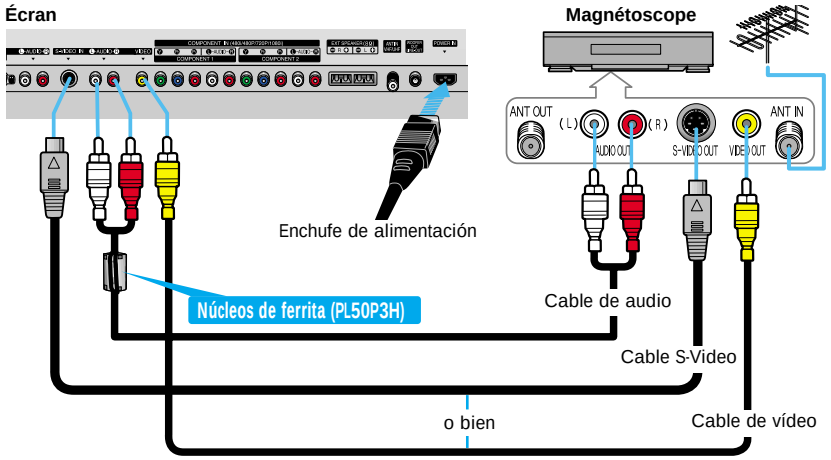
1 Coloque el soporte sobre el saliente guía situado en la parte posterior del altavoz y apriete los tornillos.

2 Después de quitar los tres tornillos de la PDP, junte el altavoz y la pantalla y apriete los tornillos.



Conexión de un vídeo

Conexión de un vídeo a las tomas Video o S-Video/Audio



Cómo conectar

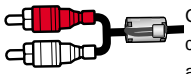
Conecte los cables de vídeo/audio entre las tomas AUDIO(L/R)/VIDEO de la PDP y las tomas AUDIO/VIDEO OUT del vídeo. (Nota: para obtener una mejor calidad de imagen, puede utilizar un cable S-Video.)

Reproducción de cintas de vídeo:

1. Encienda la PDP y pulse el botón SOURCE del mando a distancia.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Video” o “S-Video” y pulse el botón ENTER.
3. Encienda el vídeo, introduzca una cinta y pulse el botón de reproducción.

Núcleos de ferrita (PL50P3H)

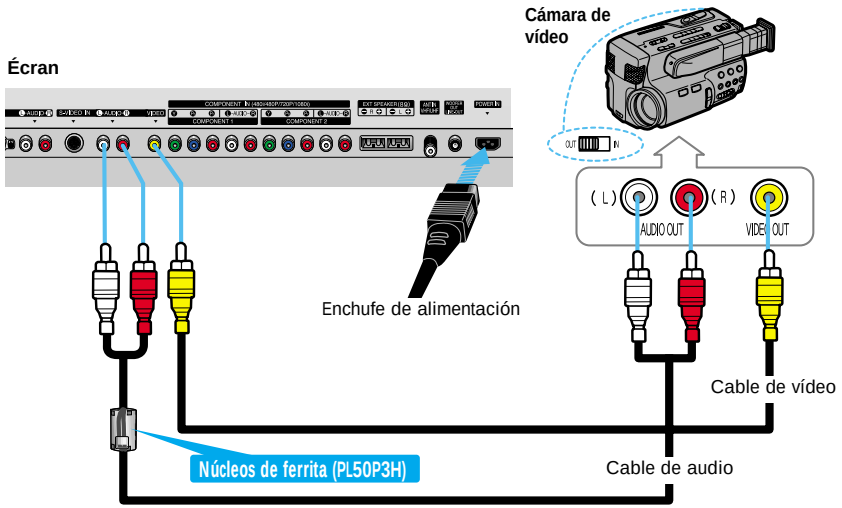
Los núcleos de ferrita se utilizan para atenuar las señales no deseadas. Al conectar un cable de audio (PC, DVI, S-Video o Video), coloque en el cable, cerca del conector, uno de estos núcleos de ferrita.



Cuando conecte el cable de audio (PC, DVI, S-Video, o Video) a los conectores, enróllelo primero alrededor del núcleo de ferrita para asegurarlo.

Conexión de una cámara de vídeo

Visualización de cintas de cámara de vídeo



Cómo conectar

Conecte un cables de vídeo/audio entre las tomas AUDIO(L/R)/VIDEO de la PDP y las tomas AUDIO/VIDEO OUTPUT de la cámara de vídeo.

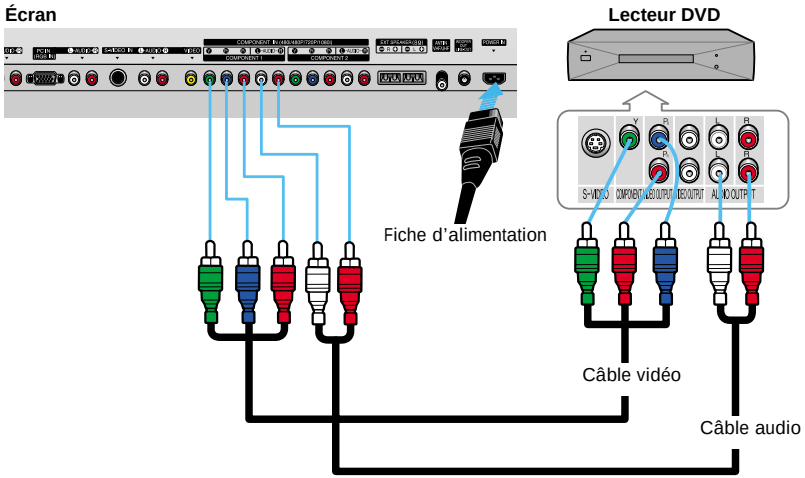
Visualización de cintas

1. Encienda la PDP y pulse el botón SOURCE del mando a distancia.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Video” y pulse el botón ENTER.
3. Encienda la cámara de vídeo y póngala en modo de reproducción de vídeo. (Para obtener más instrucciones, consulte el manual de instrucciones de la cámara de vídeo).
4. Ajuste el conmutador IN/OUT de la cámara de vídeo a la posición OUT.
5. Introduzca la cinta en la cámara de vídeo y pulse el botón de reproducción.

Conexión de un reproductor de DVD (480i, 480p)

Este PDP pantalla el cuadro óptimo en el modo 720p.

Lecture d'un DVD



Connexion

1 Reliez au moyen d'un câble vidéo les prises d'entrée Y, Pb, Pr (COMPONENT1, 2) de l'écran et les prises de sortie Y/P_B/P_R du lecteur DVD.

2 Reliez au moyen d'un câble audio les prises d'entrée AUDIO L/R (COMPONENT1, 2) de l'écran et les prises de sortie audio du lecteur DVD.

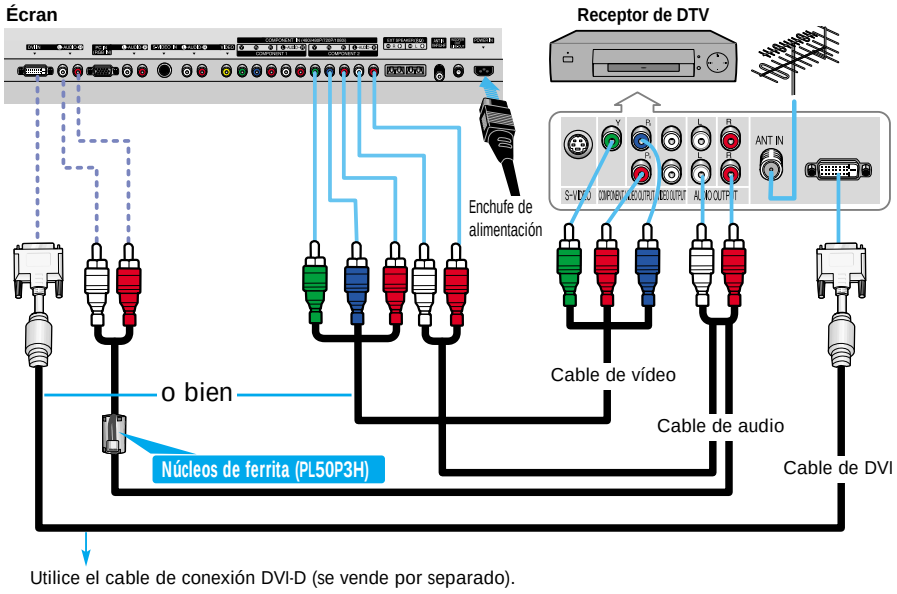
Lecture d'un DVD:

1. Mettez l'écran sous tension, puis appuyez sur la touche Source de la télécommande.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar "Componente 1" o "Componente2" y pulse el botón ENTER.
3. Mettez le lecteur de DVD sous tension, insérez un DVD et appuyez sur la touche Play.
   • Pour plus de détails sur les connexions vidéo des composants, consultez le mode d'emploi du lecteur DVD.

Conexión de un receptor de DTV (480p, 720p, 1080i)

Este PDP pantalla el cuadro óptimo en el modo 720p.

Para ver televisión digital (DTV)



Connexion

1 Conecte el cable o la antena a la toma de entrada de antena del receptor de DTV.

2 Conecte un cable de vídeo entre las tomas Y, Pb, Pr (COMPONENT 1 o 2) o de DVI de la PDP y las tomas Y, P_B, P_R (VIDEO OUTPUT) del receptor de DTV.

3 Conecte un cable de audio entre las tomas COMPONENT 1, 2 (L/R AUDIO) o DVI de la PDP y las tomas AUDIO OUTPUT del receptor de DTV.

Para ver televisión digital (DTV):

1. Encienda la PDP y pulse el botón SOURCE del mando a distancia.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar "Componente 1", "Componente2" o "DVI" y pulse el botón ENTER.
3. Encienda el receptor de DTV.
   • Para obtener más información sobre el vídeo del componente, consulte el manual de instrucciones del receptor de DTV.

SAMSUNG

PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

Funcionamiento

Encendido y apagado de la PDP.....30
Memorización de canales 32
Configuración del mando a distancia 37

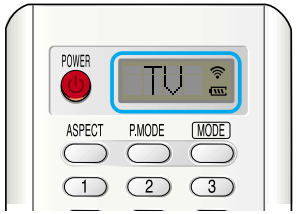
Encendido y apagado de la PDP

Encendido y apagado de la PDP

Pulse el botón Power del mando a distancia.
Se encenderá la PDP y podrá utilizar sus funciones.
También puede usar el botón Power del panel delantero de la PDP.

Nota:

- Si no se enciende la PDP al pulsar el botón Power: Pulse el botón MODE para comprobar que se ha elegido el modo TV (TV).



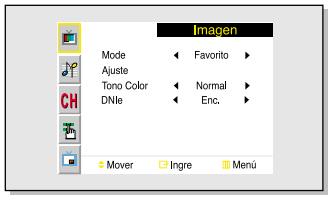
Visualización de los menús y opciones en pantalla

La PDP dispone de un sencillo sistema de menús que aparecen en la pantalla y es muy fácil de usar.

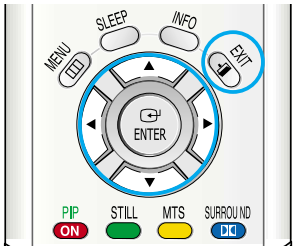
Con este sistema resulta muy cómodo y rápido utilizar las funciones de su PDP. Además, también se puede visualizar el estado de muchas de las funciones de la PDP.

Visualización de los menús

1 Con el aparato encendido, pulse el botón MENU del mando a distancia. En la pantalla aparecerá el menú principal con la opción de menú “Imagen” seleccionada.

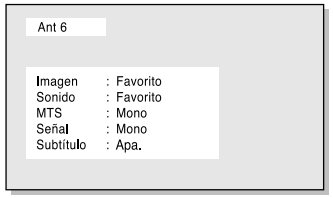


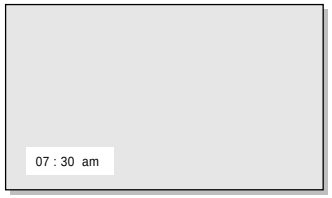
2 Pulse los botones ARRIBA / ABAJO para desplazarse por los elementos del menú. Pulse el botón IZQUIER DA / DERECHA para ver, cambiar o usar las opciones seleccionadas. Pulse el ENTER ( ) para confirmar los elementos del menú seleccionados. Después de unos treinta segun dos, los menús en pantalla desaparecen automática mente; también puede pulsar el botón MENU del mando a distancia para salir del menú.



Mostrar la información de estado

Pulse el botón INFO del mando a distancia.
La PDP mostrará el modo ‘Imagen’, el modo ‘Sonido’, MTS, ‘Señal’ y ‘Subtítulo’.
Presione el botón del INFO en el mando a distancia otra vez.
El PDP exhibirá el reloj.





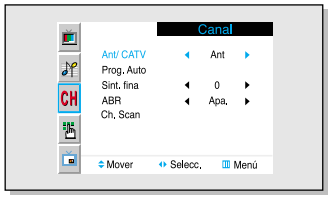
Memorización de canales

La PDP puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles, tanto “aéreos” (antena) como los recibidos por cable. Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones CH ∧ y CH ∨ para explorarlos. De este modo no es necesario introducir dígitos para cambiar los canales. La memorización de canales tiene tres pasos: seleccionar una emisora de origen, memorizar los canales (método automático) y agregar o borrar canales (método manual).

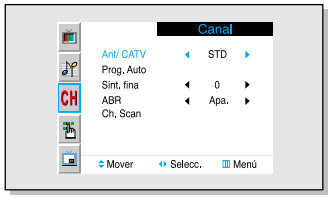
Selección del origen de la señal de vídeo

Antes de memorizar los canales disponibles, es preciso indicar el tipo de origen de la señal conectada a la PDP (es decir, antena o sistema de cable).

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA / ABAJO para seleccionar “Canal” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Ant”, “STD”, “HRC” o “IRC”.
- Si tiene conectada una antena, deje seleccionada la opción “Ant”. Por contra, si tiene conectada una entrada de cable, pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para mostrar el tipo de sistema de cable: "STD", "HRC" o "IRC".
(Si no tiene seguridad de cuál es el tipo de sistema de cable que posee, póngase en contacto con su empresa de televisión por cable.)



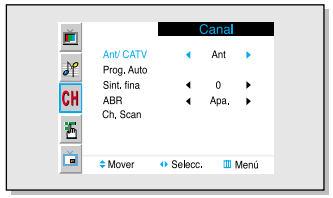
3 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:
- STD, HRC e IRC identifican los distintos tipos de sistemas de TV por cable. Póngase en contacto con su proveedor de cable para conocer el tipo de sistema de cable utilizado su zona.
En este momento ya se ha seleccionado el origen de la señal.
Continúe en la sección “Almacenamiento de canales en la memoria” (página siguiente).

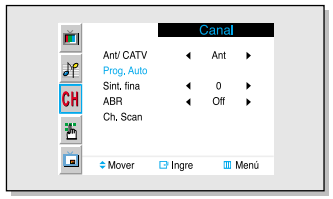
Almacenamiento de canales en la memoria (método automático)

1 En primer lugar, seleccione el origen de señal correcto (Ant, STD, HRC, IRC). Consulte los pasos indicados en la página anterior.
Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA / ABAJO para seleccionar “Canal” y pulse el botón ENTER.

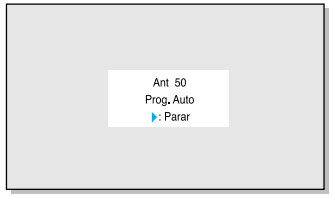
➢ Forma rápida de acceder a la sintonización automática de canales: sólo tiene que pulsar el botón "AUTO PROG" del mando a distancia.



2 Pulse los botones ARRIBA / ABAJO para seleccionar “Prog. Auto”, y pulse el botón ENTER.



3 La PDP comenzará a memorizar todos los canales disponibles. Una vez guardados todos los canales disponibles, volverá a aparecer el menú ‘Prog. Auto’. Pulse el botón DERECHA para arrêt.

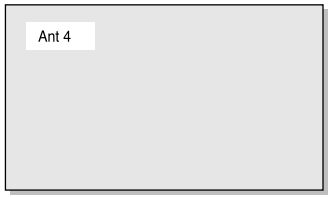


Nota:
- La PDP pasará automáticamente por todos los canales disponibles y los guardará en la memoria. El proceso dura un par de minutos.

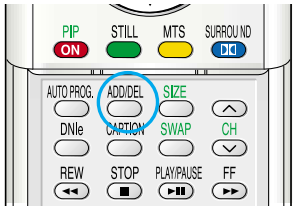
Agregar o borrar canales (método manual)

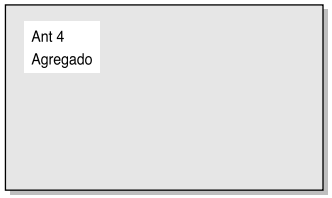
1 Utilice los botones numéricos para seleccionar directamente el canal que desea agregar o borrar.

Por ejemplo, el canal “4”



2 Pulse el botón Add/Erase: Al pulsar repetidamente este botón, alternará entre “Agregado” y “Borrado”.



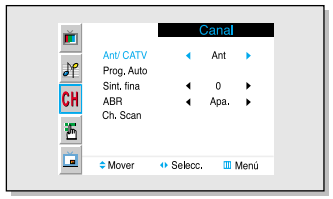


Nota:

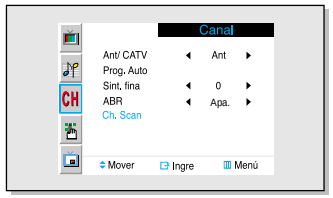
- Puede ver cualquier canal (incluidos los canales eliminados) usando los botones numéricos del mando a distancia.

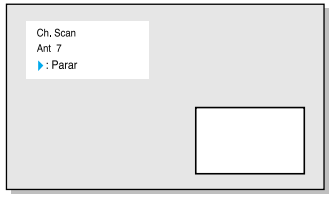
Para ver un canal memorizado (Modo PIP)

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Canal” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ch Scan”, y pulse el botón ENTER.
Sólo se seleccionan los canales memorizados.
Pulse el botón DERECHA para arrêt.



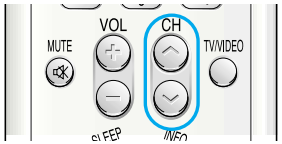


Cambio de canales

Utilización de los botones de canal

Pulse los botones CH∧ o CH∨ para cambiar de canal.

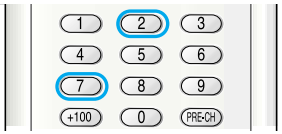
Cuando pulse los botones CH∧ o CH∨, la PDP cambiará los canales en secuencia. Verá todos los canales memorizados en la PDP. (Debe haber un mínimo de tres canales memorizados.) No verá los canales eliminados o no memorizados.



Acceso directo a los canales

Utilice los botones numéricos para ir directamente a un canal. Por ejemplo, para seleccionar el canal 27 pulse "2" y "7". El televisor cambiará de canal cuando pulse el segundo número.

Si utiliza los botones numéricos podrá seleccionar directamente los canales eliminados o no memorizados. Para cambiar más rápido a canales de un solo dígito (0 a 9), pulse "0" antes del dígito. (Por ejemplo, para seleccionar el canal "4", pulse "0" y "4".



Uso del botón PRE-CH para seleccionar el canal anterior

Pulse el botón PRE-CH. El televisor cambiará al último canal visualizado.

Para cambiar rápidamente de un canal a otro que no es correlativo, sintonice un canal y utilice los botones numéricos para seleccionar el segundo canal. Luego use el botón PRE-CH para conmutar rápidamente entre ellos.

Ajuste del volumen

Utilización de los botones de volumen

Pulse los botones VOL + o VOL - para aumentar o reducir el volumen.

Uso de la función Mute

Uso de los botones MUTE

Puede interrumpir temporalmente el sonido en cualquier momento pulsando el botón Mute.

1 Al pulsar el botón Mute se desactivará el sonido. En la esquina inferior izquierda de la pantalla aparecerá la palabra "Silencio".

2 Para recuperar el sonido, vuelva a pulsar el botón Mute o los botones VOL + o VOL –.

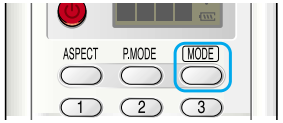
Configuración del mando a distancia

El mando a distancia de esta PDP puede funcionar con prácticamente todos los vídeos, decodificadores o reproductores de DVD. Una vez configurado correctamente, el mando a distancia puede funcionar en cuatro modos diferentes: TV, Videograbadora, Cable o DVD. Pulsando el botón correspondiente del mando a distancia podrá cambiar de un modo a otro y controlar cualquiera de estos equipos.

Nota:
- *El mando a distancia puede no ser compatible con todos los reproductores de DVD, vídeos y decodificadores de cable.*
- *El mando a distancia puede funcionar únicamente en modo STB de Samsung*

Configuración del mando a distancia para controlar vídeos, decodificadores o reproductores de DVD

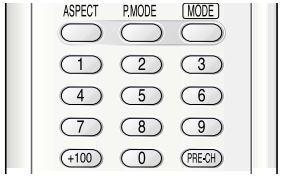
1 Apague el vídeo (o el decodificador o el reproductor de DVD).



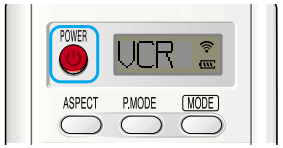
2 Pulse el botón MODE. El modo cambia siempre que se pulsa el botón MODE (el nuevo modo aparece en la pantalla de LEDs).

3 Pulse el botón SET del mando a distancia del televisor.

4 Mediante los botones numéricos del mando a distancia, introduzca los tres dígitos del código del vídeo (o del decodificador de cable o del reproductor de DVD) correspondientes a la marca del aparato, que aparece en la lista de la página 38 de este manual. Asegúrese de introducir los tres dígitos del código, incluso aunque el primero sea un "0". (Si aparece más de un código, inténtelo con el primero.)



5 Pulse el botón Power del mando a distancia. El vídeo (o decodificador de cable o reproductor de DVD) debería encenderse si el mando está correctamente configurado. Si el vídeo (o el decodificador o el reproductor de DVD) no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con otro de los códigos indicados para la marca del aparato. Si no aparece ningún otro código, inténtelo con cada uno de ellos, del 000 al 089, para el vídeo (del 000 al 077 para el decodificador de cable y del 000 al 008 para el reproductor de DVD).



Notas:
- Cuando el mando a distancia se encuentra en el modo "VCR", los botones del mando a distancia para el control del vídeo (Stop, Rew, Play/Pause, FF) también controlarán el funcionamiento del vídeo.
- Cuando el mando a distancia se encuentra en el modo "Cable" o "DVD", los botones del mando a distancia para el control del vídeo (Stop, REW, Play/Pause, FF) también podrán utilizarse para controlar dichos componentes.

Códigos del mando a distancia

Códigos de vídeo

Brand	Codes
Admiral	020
Aiwa	025
Akai	027 004 032
Audio Dynamics	007 026
Bell&Howell	018
Broksonic	022
Candle	002 006 003 015 008 055
Canon	021 056
Citizen	002 003 006 008 015 055
Colortyme	007
Craig	002 024
CurtisMathes	002 017 007 008 021 025 056 064 066
Daewoo	003 015 010 011 012 013 014 016
DBX	007 026
Dimensia	017
Dynatech	034
Ernerson	001 003 006 021 022 025 030 032 034 040 047 050 052 060 063 065 066 067 069
Fisher	018 024 028 029 048 051 061
Funai	025
GenneralElectric	017 002 021 005 056
Go Video	002
Goldstar	006 007 008 009 010
Harman Kardon	007
Hitachi	019 025 041 042
InstantReplay	021
JC Renney	002 007 018 019 021 026 037 041 054 056
JVC	007 008 018 021 026 037
Kenwood	007 008 018 026 037
KLH	070
Lioyd	025
Logik	038
LXI 025	
Magnavox	021 036 056 059
Marantz	008 007 018 021 026 036 037 062
Marta	006
MEI	021
Memorex	006 021 024 025
MGA	034
Midland	005
Minolta	019 041
Mitsubishi	019 034 041 046
Montgomery Ward	020
MTC	002 025
Multitech	002 025 038 005
NEC	018 007 026 037 008 062 064
Optimus	020
Panasonic	021 056 071 072
Pentax	019 041
Pentex Research	008
Philco	021 036 056 059
Philips	021 036
Pioneer	019 026 039 053
Portland	015 049 055
ProScan	017
Quartz	018
Quasar	021 056
Radio Shack/Realistic	006 018 020 021 024 025 029 034 048 056
RCA	017 019 002 021 035 041 043 057 068
Samsung	000 001 002 003 004 005
Sansui	026
Sanyo	018 024
Scott	003 047 052 067
Sears	018 019 006 024 028 029 041 048 051
Sharp	020 034 045 015
Shimom	027 033 038 058
Signature	025
Sony	027 033 044
Sylvania	021 025 036 056 059
Symphonic	025
Tandy	018 025
Tashika	006
Tatung	037
Teac	025 037 068
Technics	021
Teknika	021 006 025 031
TMK	066
Toshiba	003 019 029 051 052
Totevision	002 006
Unitech	002
VectorResearch	007 026
Victor	026
Video Concepts	007 026
Videosonic	002
Wards	002 003 006 019 020 021 024 025 034 038 041
Yamaha	007 008 018 026 037
Zenith	023 027 033 073

Códigos de decodificador de cable

Brand	Codes
Anvision	017 018
GI	041
Hamlin	003 024 031
Hitachi	025 030
Jerrold	038 039
Macom	025.030
magnavox	019 023 028
Oak	026
Panasonic	003 022 027 037 044
Philips	019 021 023 028
Pioneer	018 020 004 044
RCA	014 022 040
Regal	003
Regency	015 023
SA	042 043
Samsung	000 001 002 003 004 005 006 007
ScientificAtlanta	042 043
Sprucer	022
Stargate	2000 036
Sylvania	016
Texscan	016
Tocom	032
Universal	033 034
Viewstar	019 021 023 028
Wameramex	046
Zenith	017 029 035 037 045

Códigos de DVD

Brand	Codes
Samsung	000 001
JVC	002
ProScan,RCA	003
Panasonic	005
LG	006
Sony	007
DENON	008
CurtisMathes	009

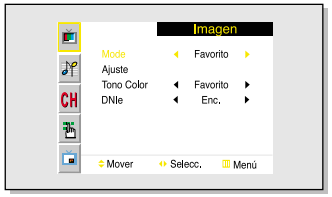
Control de la imagen

Personalización de la imagen 40
Utilización de los ajustes de imagen automáticos 41
Selección del tono del color 42
DNIe (Digital Natural Image engine) 43
Visualización de imagen sobre imagen (PIP) 44
Cambio del tamaño de la pantalla 50
Congelación de la imagen 51

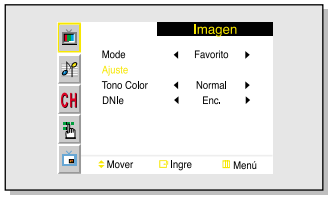
Personalización de la imagen

Puede usar los menús en pantalla para cambiar el contraste, el brillo, la nitidez, el color y el matiz de la imagen de la PDP.

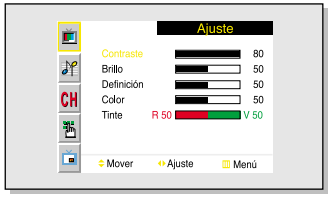
1 Pulse el botón MENU, y a continuación, pulse el ENTER para confirmar la selección.



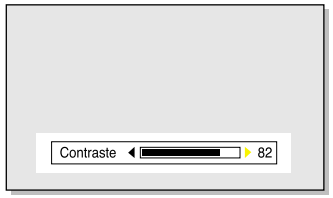
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste”, y pulse el botón ENTER.
Verá las opciones “Contraste”, “Brillo”, “Definición”, “Color” y “Tinte”.



3 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el elemento que desea modificar.



4 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para modificar el valor del elemento.



5 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:

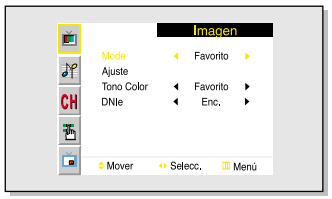
- En el modo PC/DVI no se puede ajustar la “Color” ni el “Tinte”.

Utilización de los ajustes de imagen automáticos

La PDP tiene ajustes de imagen automáticos que le permiten ajustar la presentación de la imagen con toda facilidad.

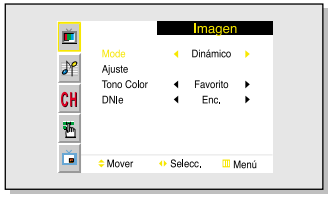
1 Pulse el botón MENU y, a continuación, pulse el ENTER para confirmar la selección.

➤ Forma rápida de acceder al ajuste de imagen: pulse el botón “P.MODE” del mando a distancia.



2 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el ajuste “Favorito”, “Dinámico”, “Normal” o “Cine”.

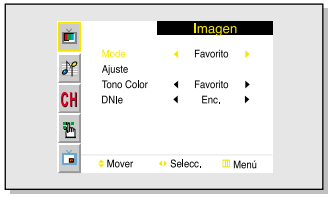
- En el modo PC/DVI podrá seleccionar “Alto”, “Centro”, “Bajo” o “Favorito”.



3 Pulse el botón MENU para salir.

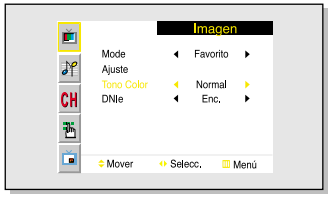
Selección del tono del color

1 Pulse el botón MENU y, a continuación, pulse el ENTER para confirmar la selección.



2 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tono color” y pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Normal”, “Caliente1”, “Caliente2”, “Frío2” o “Frío1”.

- Dans le mode PC, vous pouvez sélectionner “Favorito”, “Color1”, “Color2” et “Color3”.
- Dans le mode DVI, vous pouvez sélectionner “Color1”, “Color2” et “Color3”.



3 Pulse el botón MENU para salir.

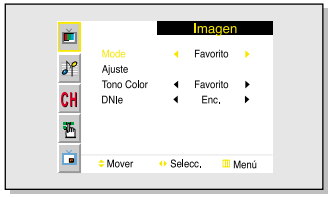
.

DNIe (Digital Natural Image engine)

La nueva tecnología de Samsung le brinda imágenes con más detalles, más contraste, mejora de los blancos y una reducción de ruidos 3D.

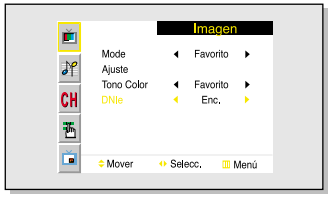
1 Pulse el botón MENU y, a continuación, pulse el ENTER para confirmar la selección.

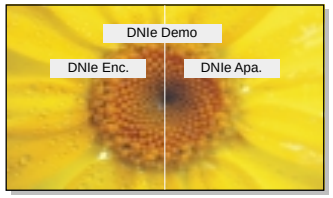
➢ Forma rápida de acceder a la ubicación de la ventana DNIe: pulse el botón "DNIe" del mando a distancia.



2 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “DNIe” y pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.”, “Apa.” o “Demo”.

- Enc. : Activa el modo DNIe.
- Demo : La pantalla aparece a la derecha antes de aplicar DNIe y a la izquierda tras aplicar DNIe.
- Apa. : Desactiva el modo DNIe.





3 Pulse el botón MENU para salir.

Visualización de imagen sobre imagen (PIP)

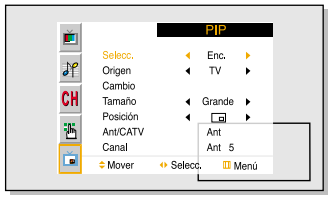
Selección de la pantalla de PIP

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.

➢ Forma rápida de acceder a PIP: pulse el botón ”PIP” del mando a distancia.

2 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc,”. La imagen PIP aparecerá en una esquina de la pantalla

• Si se pulsa el botón IZQUIERDA o DERECHA se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.



3 Pulse el botón MENU para salir.

Ajustes de PIP

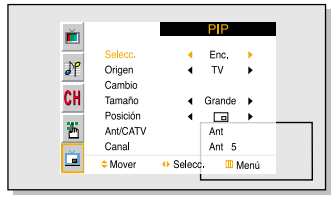
O : Funcionan PIP y el intercambio de pantallas
X : PIP no funciona

Pantalla principal / Pantalla PIP	TV	Vídeo	S-Video	Componente 1	Componente 2	PC	DVI
TV	O	O	O	O	O	O	O
Vídeo	O	X	O	O	O	O	O
S-Video	O	O	X	O	O	O	O
Componente 1	O	O	O	X	X	X	X
Componente 2	O	O	O	X	X	X	X
PC	O	O	O	X	X	X	X
DVI	O	O	O	X	X	X	X

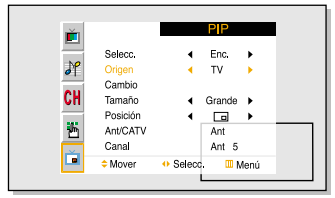
Selección de una señal externa

El sistema PIP puede usarse para ver la imagen de una señal procedente de una fuente externa, como un vídeo.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.

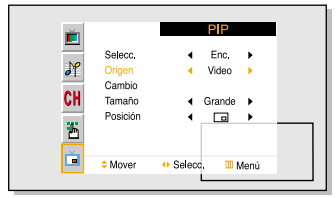


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Origen”.



3 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para alternar entre todas las fuentes de señal disponibles: “TV”, “Video”, “S-Video”, “Componente1”, “Componente2”, “PC”, “DVI”.

La señal de estas fuentes no aparecerá en la pantalla si no ha conectado ningún equipo a las tomas de entrada de la PDP.



4 Pulse el botón MENU para salir.

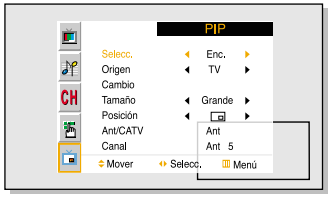
Nota:

- El sistema PIP funciona en el modo de pantalla panorámica.
- Al utilizar la función Multi-Screen (Multipantalla) en los modos Normal, Zoom1 o Zoom2 se cambiará el tamaño de la pantalla principal al formato panorámico.

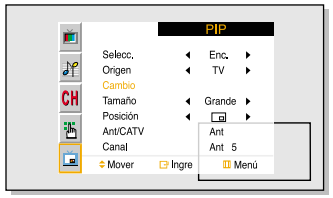
Intercambio del contenido de la imagen PIP y la imagen principal

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.

➤ Forma rápida de acceder a la opción de intercambio: pulse el botón "SWAP" del mando a distancia.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Cambio” y pulse el botón ENTER.
• La imagen de la ventana PIP aparecerá en la pantalla principal y viceversa.

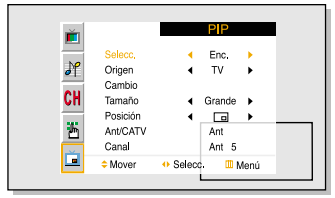


3 Pulse el botón MENU para salir.

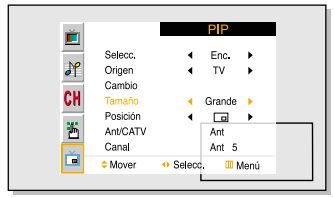
Cambio del tamaño de la ventana PIP

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.

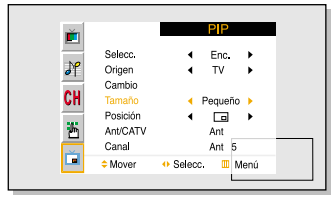
➤ Forma rápida de acceder al tamaño de la pantalla PIP: pulse el botón “SIZE” situado bajo la tapa del mando a distancia.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tamaño”.



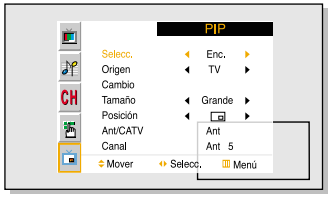
3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Pequeño”, “Doble” o “Grande”.



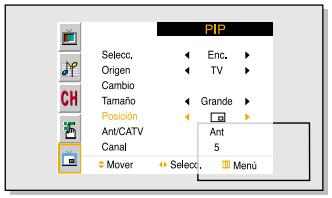
4 Pulse el botón MENU para salir.

Cambio de la ubicación de la imagen PIP

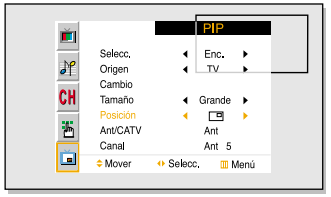
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Posición’”.



3 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para desplazar la pantalla PIP al lugar que desee.

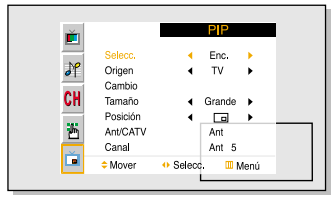


4 Pulse el botón MENU para salir.

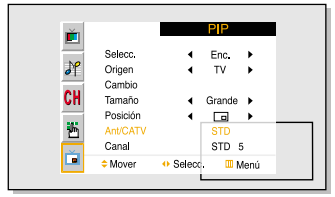
Cambio del canal PIP

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PIP” y pulse el botón ENTER.

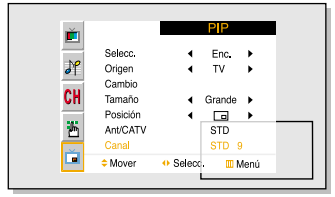
➤ Forma rápida de cambiar el canal de la ventana PIP: pulse los botones “CH▲,▼” situados bajo la tapa del mando a distancia.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ant/CATV”. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Ant”, “STD”, “HRC” o “IRC”.



3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Canal”. Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para cambiar el canal que aparece en la ventana PIP.



4 Pulse el botón MENU para salir.

Cambio del tamaño de la pantalla

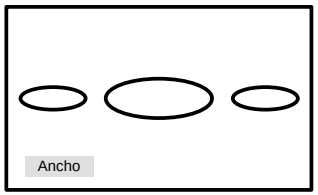
Cuando se pulsa el botón Aspect del mando a distancia, aparecen secuencialmente las distintas opciones de modo de la pantalla de la PDP. Los modos aparecen en el siguiente orden: Amplia(Wide), Panorama, Zoom1, Zoom2, Normal.

Nota:

- Si se visualiza una imagen fija en el modo Normal (4:3) durante mucho tiempo (más de 2 horas), la imagen podría quedar marcada en la pantalla; utilice los modos Wide (Amplia) o Panorama (Panorámico) siempre que sea posible.

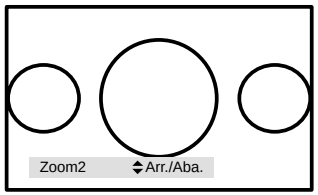
Ancho (Wide)

Ajusta la imagen al modo ancho, 16:9.



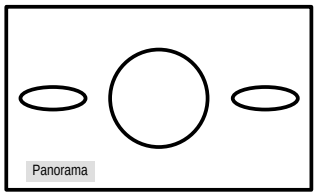
Zoom2

Tamaño de pantalla cuando se amplía verticalmente la pantalla Zoom1.



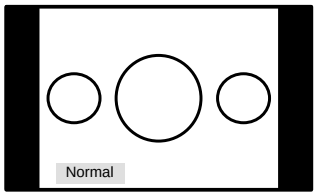
Panorama

Convierte el aspecto 4:3 normal en formato de pantalla panorámica.



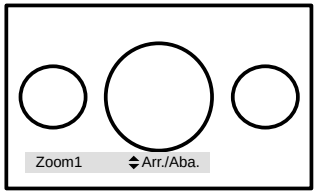
Normal (4:3)

Ajusta la imagen al modo normal 4:3.



Zoom1

Tamaño de pantalla cuando se amplía verticalmente la pantalla Ancho(Wide).



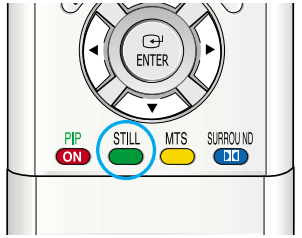
Notas:

- En los modos TV, Video, S-Video y Componente(480i) pueden seleccionarse todos los modos de pantalla (Ancho → Panorama → Zoom1 → Zoom2 → Normal).
- En el modo PC/DVI, sólo pueden seleccionarse los modos Ancho y Normal.
- En los modos Componente(480p, 720p, 1080i), no puede seleccionarse el modo Panorama.
- En los modos Componente(480p, 720p, 1080i), la imagen mostrada en la pantalla puede desplazarse pulsando los botones Arr.▲ o Aba.▼. (Todos los modos de pantalla.)
- Si se cambia el tamaño de pantalla a Normal, Zoom1 o Zoom2 durante el modo de imagen sobre imagen (PIP), se hace desaparecer la ventana PIP.

Congelación de la imagen

Still

Al pulsar el botón STILL del mando a distancia, se congela la imagen en movimiento mostrada en la pantalla. Pulse de nuevo el botón para cancelar.



SAMSUNG

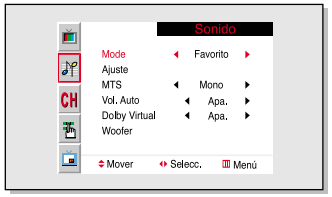
PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

Control del sonido

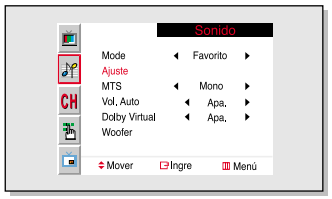
Personalización del sonido 54
Utilización de los ajustes de sonido automáticos 55
Elección de una pista sonora multicanal (MTS) Pista sonora 56
Utilización del volumen automático 57
Uso del sistema Dolby Virtual 58
Uso de un subwoofer 59

Personalización del sonido

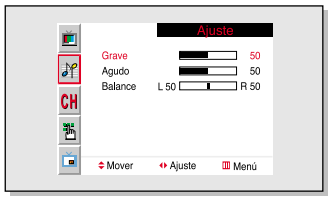
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.



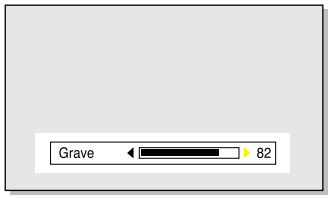
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste” y pulse el botón ENTER.
Verá los elementos ‘Grave’, ‘Agudo’ y ‘Balance’.



3 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el elemento que desea modificar.



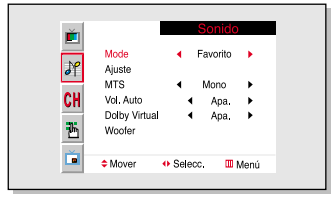
4 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para modificar el valor del elemento.



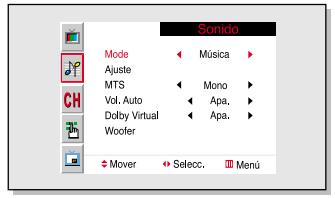
5 Pulse el botón MENU para salir.

Utilización de los ajustes de sonido automáticos

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Favorito”, “Normal”, “Música”, “Cine” o “Diálogo”.



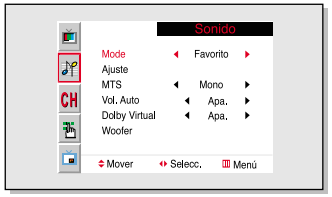
3 Pulse el botón MENU para salir.

Elección de una pista sonora multicanal (MTS)
Pista sonora

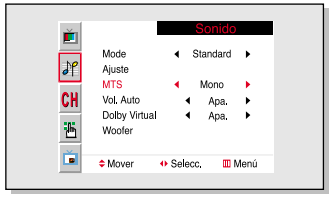
En función del programa concreto emitido, puede escuchar en estéreo, mono o escuchar un Programa de Audio Independiente, (sonido SAP; suele ser una traducción en otro idioma. A veces SAP incluye informaciones no relacionadas, como por ejemplo noticias o las previsiones del tiempo).

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.

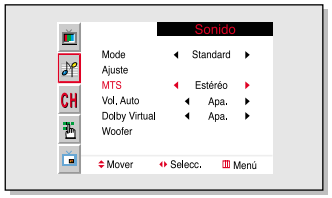
➢ Forma rápida de acceder al menú MTS: pulse el botón “MTS” del mando a distancia.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “MTS”.



3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Mono”, “Estéreo” o “SAP”.



4 Pulse el botón MENU para salir.

- Elija *Estéreo* para canales que emiten en estéreo.
- Elija *Mono* para los canales que emiten en formato monoaural o si tiene dificultades con la recep ción de señales estéreo.
- Seleccione *SAP* para escuchar el Programa de audio independiente, que normalmente es una traducción en otro idioma.

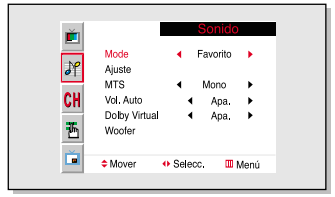
Nota:

• El sistema MTS sólo funciona en modo TV.

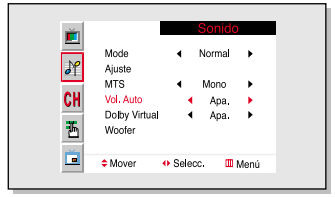
Using the Auto Volume

Each broadcasting station has its own signal conditions, which can make it necessary to adjust the volume every time the channel is changed. “Auto volume” lets you automatically adjust the volume of the desired channel by lowering the sound output when the modulation signal is high or by raising the sound output when the modulation signal is low.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.

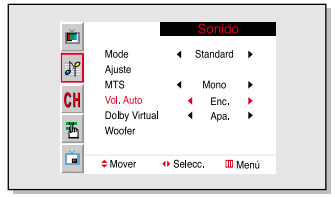


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Vol. Auto”.



3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.”.

• Si se pulsa el botón IZQUIERDA o DERECHA se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.



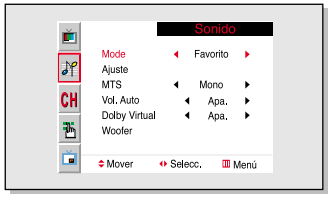
4 Pulse el botón MENU para salir.

Uso del sistema Dolby Virtual

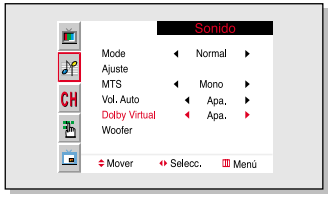
Esta opción permite a los altavoces izquierdo y derecho opcionales de la PDP ofrecer un efecto Dolby similar al de una sala de conciertos. Los sonidos central y surround (envolvente) se mezclan en los altavoces izquierdo y derecho.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.

➤ Forma rápida de acceder a SURROUND: pulse el botón "SURROUND" del mando a distancia.

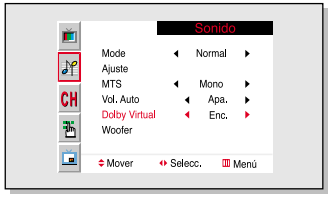


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Dolby Virtual”.



3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.”.

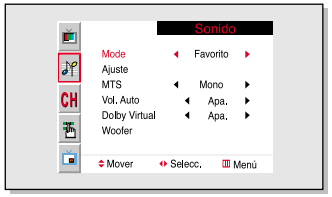
• Si se pulsa el botón IZQUIERDA o DERECHA se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.



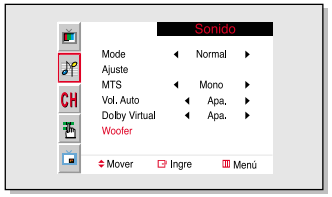
4 Pulse el botón MENU para salir.

Uso de un subwoofer

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sonido” y pulse el botón ENTER.

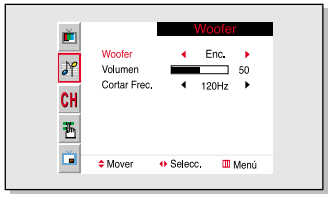


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Woofer” y pulse el botón ENTER.

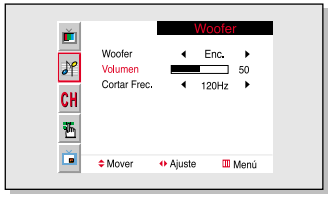


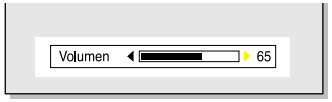
3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.”.

• Si se pulsa el botón IZQUIERDA o DERECHA se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.

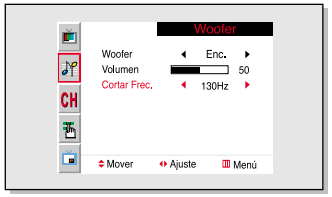


4 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Volumen” y pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para modificar el valor del ajuste.
Este parámetro ajusta el volumen del subwoofer.





5 PPulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Cutoff Freq.” y pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para modificar el valor del ajuste.
Este parámetro ajusta el valor de la frecuencia máxima del sonido del subwoofer. Por ejemplo, si ajusta la frecuencia máxima a 130 Hz, el subwoofer sólo reproducirá frecuencias de 130 Hz o menores.



6 Pulse el botón MENU para salir.

SAMSUNG

PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

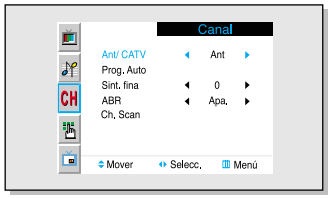
Control de los canales

Sintonización fina de canales.....62
LNA (Low Noise Amplifier).....63

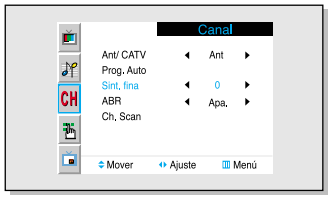
Sintonización fina de canales

Utilice la sintonización fina para ajustar manualmente un determinado canal a fin de que la recepción sea óptima.

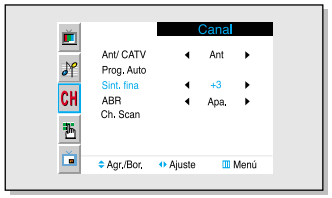
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA/ABAJO para seleccionar “Canal” y pulse el botón ENTER.



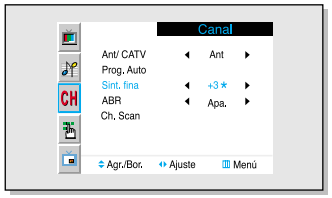
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Sint. fina”.



3 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la sintonización fina.



4 Para guardar la sintonización fina en la memoria del televisor, pulse el botón ARRIBA. (Aparecerá un icono de estrella <*>).
Para restaurar el ajuste preciso a “0” pulse el botón ABAJO.

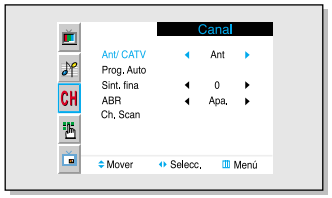


5 Pulse el botón MENU para salir.

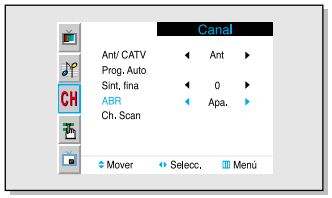
LNA (Low Noise Amplifier)

Si el televisor está funcionando en una zona con señal débil, la función LNA (amplificador de bajo ruido) puede mejorar la recepción (un amplificador previo de bajo ruido refuerza la señal entrante).

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA/ABAJO para seleccionar “Canal” y pulse el botón ENTER.

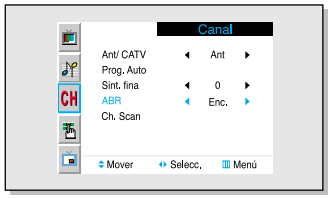


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “ABR”.



3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.”.

- Si se pulsa el botón IZQUIERDA o DERECHA se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.



4 Pulse el botón MENU para salir.

SAMSUNG

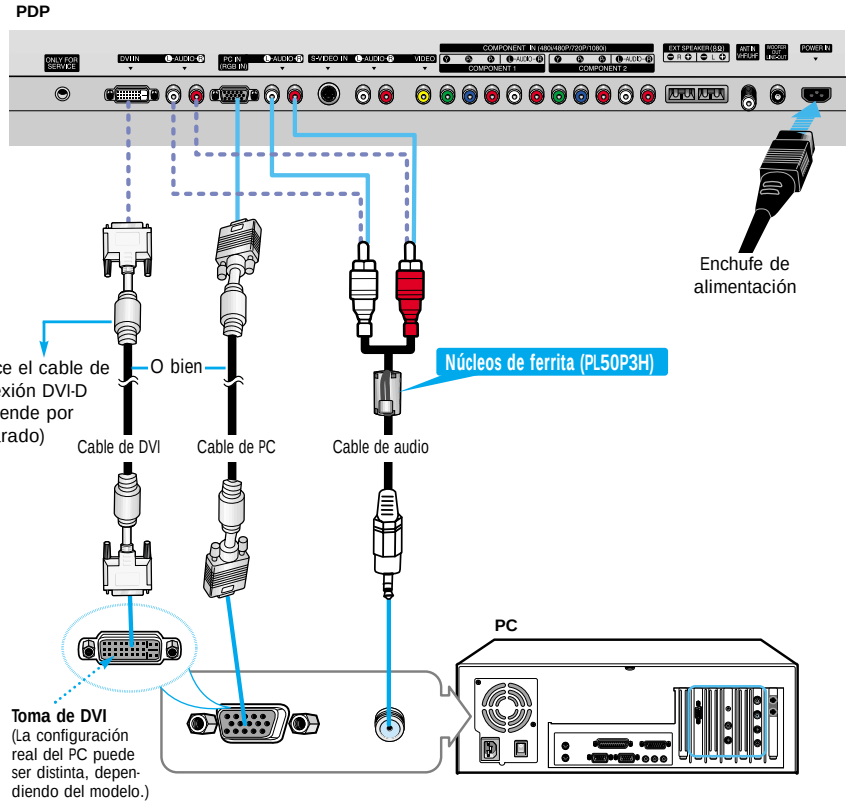
PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

Conexión a un PC y funcionamiento

Conexión a un PC.....66
Ajuste de la imagen de PC.....70
Cambio de la posición de la imagen 71
Cambio del tamaño de la imagen.....72
Información 73
Ajuste de la calidad de la imagen 74

Conexión a un PC

La conexión a un PC de tipo Macintosh puede requerir el uso de un adaptador que pueda conectarse al terminal para PC.


PDP
Enchufe de alimentación
Utilice el cable de conexión DVI-D (se vende por separado)
O bien
Núcleos de ferrita (PL50P3H)
Cable de DVI
Cable de PC
Cable de audio
PC
Toma de DVI
(La configuración real del PC puede ser distinta, dependiendo del modelo.)

Conexión de un PC a la PDP

1. Conecte un cable para PC (de 15 patillas) entre la toma de salida de vídeo (o toma de DVI) del PC y la toma de entrada RGB IN (o DVI IN) (D-SUB de 15 patillas) de la PDP.
2. Conecte un cable de audio entre la toma de audio (RGB o DVI) del PC y las tomas de entrada Audio L/R (RGB o DVI) de la PDP.

To watch the PC screen:

1. Encienda la PDP y pulse el botón Source del mando a distancia.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.
3. Encienda el PC y compruebe los requisitos del sistema del PC. (Consulte las páginas 68 y 69 para conocer los requisitos del sistema del PC.)
4. Ajuste la pantalla de PC. (Consulte las páginas 70 a 76.)

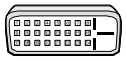
Configuración de patillas

Cable D-Sub

- Cable de señales de 15 patillas (basándose en la patilla que sobresale)

Patilla	ENTRADA DE PC	SALIDA DE PC
1	Rojo (R)	Rojo (R)
2	Verde (G)	Verde (G)
3	Azul (B)	Azul (B)
4	Tierra	Tierra
5	Tierra (DDC)	Tierra (DDC)
6	Rojo (R) Tierra	Rojo (R) Tierra
7	Verde (G) Tierra	Verde (G) Tierra
8	Azul (B) Tierra	Azul (B) Tierra
9	Reservado	Reservado
10	Tierra de sincronización	Tierra de sincronización
11	Tierra	Tierra
12	Datos (DDC)	Datos (DDC)
13	Sincronización horizontal	Sincronización horizontal
14	Sincronización vertical	Sincronización vertical
15	Reloj (DDC)	Reloj (DDC)

Cable DVI-D (Conector digital exclusivamente)



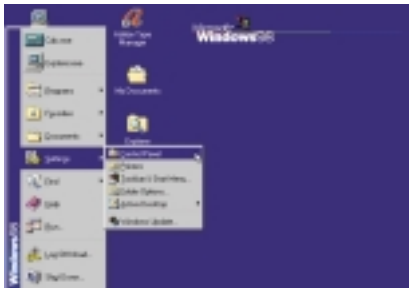
Patilla	Asignación de señal	Patilla	Asignación de señal
1	T.M.D.S. Datos2-	13	T.M.D.S. Datos3+
2	T.M.D.S. Datos2+	14	Alimentación +5 V
3	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos2/4	15	Tierra (para +5 V)
4	T.M.D.S. Datos4-	16	Detección de enchufe activo
5	T.M.D.S. Datos4+	17	T.M.D.S. Datos0-
6	Reloj DDC	18	T.M.D.S. Datos0+
7	Datos DDC	19	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos0/5
8	Sin conexión	20	T.M.D.S. Datos5-
9	T.M.D.S. Datos1-	21	T.M.D.S. Datos5+
10	T.M.D.S. Datos1+	22	T.M.D.S. Pantalla de protección del reloj
11	T.M.D.S. Pantalla de protección Datos1/3	23	T.M.D.S. Reloj+
12	T.M.D.S. Datos3-	24	T.M.D.S. Reloj-

Configuración de la PDP (Plug and Play)

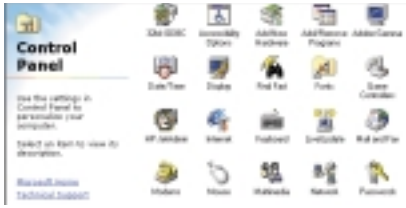
Dado que este equipo dispone de la nueva función Plug and Play VESA®, se eliminan los largos y complicados procesos de configuración. Esta función permite instalar el monitor en un sistema compatible con Plug and Play evitándose las molestias y confusiones de configuración. Su PC podrá identificar la pantalla y configurarse automáticamente para funcionar con ella. Este monitor transmite automáticamente al PC sus datos de Identificación Ampliada de Pantalla (EDID) mediante protocolos DDC de canal de visualización de datos.

Configuración del software del PC (sólo Windows)

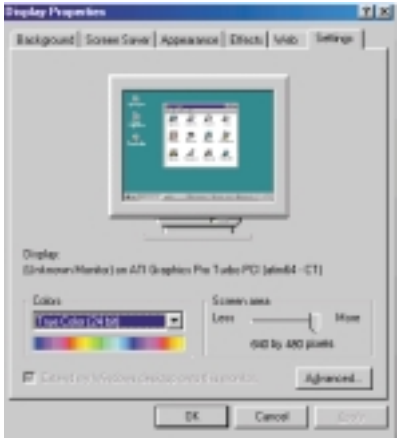
A continuación se muestra la configuración de pantalla de Windows para un ordenador típico. Sin embargo, es probable que la pantalla real de su PC sea distinta; dependerá de la versión concreta de Windows y de la tarjeta de vídeo que tenga. Aunque las pantallas reales sean diferentes, la información de configuración básica que se aplica en casi todos los casos es la misma (en caso contrario, póngase en contacto con el fabricante del ordenador o con el distribuidor de Samsung).



En el Escritorio de Windows, siga esta secuencia: Inicio (Start) → Configuración (Settings) → Panel de control (Control Panel).



Cuando aparezca la pantalla del panel de control, haga clic en “Display” y aparecerá un cuadro de diálogo.



Seleccione la ficha “Settings” delcuadro de diálogo.

Las dos variables principales aplicables a la interfaz PDP-PC son “Resolución” y “Colores”. Los valores correctos para estas dos variables son:

- Tamaño (Size) (también denominado “Resolución” (Resolution)): 1024 x 768 píxeles.
- Color: ”Color de 24 bits” (24-bit color) (también podría aparecer como “16 millones de colores”). A la izquierda se muestra un cuadro de diálogo Pantalla (Display) típico.

Si existe una opción de frecuencia vertical en el cuadro de diálogo de configuración de la pantalla, el valor correcto es "60" o "60 Hz". En caso contrario, haga clic en “OK” y salga del cuadro de diálogo.

Continúa…

Notes:

Both screen position and size will vary, depending on the type of PC monitor and its resolution. The table below shows all of the display modes that are supported:

Señal de vídeo	Puntos por línea	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Polaridad vertical	Polaridad horizontal
IBM PC / AT compatible	640 X 350	70.086	31.469	N	P
		85.080	37.861	N	P
	720 X 400	70.087	31.469	P	N
		85.039	37.927	P	N
	640 X 480	59.940	31.469	P	N
		72.809	37.861	N	N
		75.000	37.500	N	N
		85.008	43.269	N	N
	800 X 600	56.250	42.925	N/P	N/P
		60.317	37.879	P	P
		72.188	48.077	P	P
		75.000	46.875	P	P
		85.061	53.674	P	P
	1024 X 768	60.004	48.363	N	N
		70.069	56.476	N	N
		75.029	60.023	P	P
		84.997	68.677	P	P
	1280 X 768*	60.000	47.700	P	N
	1280 X 1024*	60.020	63.981	P	P

- Sólo se admite el modo 1280 X 768 de formatos W-XGA.
- No se admite el modo entrelazado.
- La PDP no funciona correctamente si se selecciona un formato de vídeo que no sea estándar.

Notas:

- Cuando se utiliza esta PDP como pantalla de PC, se admite el modo de color de 32 bits.
- Dependiendo del fabricante, la pantalla del PC podría tener un aspecto distinto (y también de la versión específica de Windows que tenga instalada). Consulte el manual de instrucciones de su PC para obtener información sobre cómo conectar el PC a una PDP.
- Si existe algún modo de selección de las frecuencias vertical y horizontal, elija 60 Hz (vertical) y 31,5 kHz (horizontal).
- En algunos casos pueden aparecer señales anormales en la pantalla (rayas, por ejemplo) cuando se apaga el PC (o si se desconecta el PC). Si esto ocurre, pulse el botón Source para entrar en el modo VIDEO. Compruebe también que el PC está conectado.
- Mientras esté viendo una imagen de PC, al puerto de salida de monitor sólo debe conectarse un monitor de PC (si no es así, pueden aparecer señales aleatorias).
- Cuando DVI se selecciona como entrada, no se soporta el modo *.
- Cuando este TV está conectado al PC, hay algunos casos en los que el modo DOS o el modo CMOS BIOS no son perfectamente compatibles con algunos PC. Sin embargo, esto no es ningún fallo.

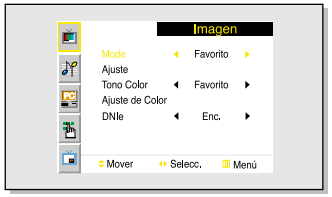
Ajuste de la imagen de PC

Ajustes de R.G.B

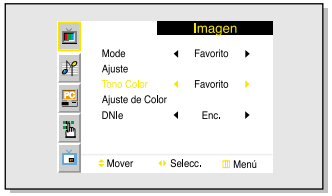
Ajustes predefinidos:

- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

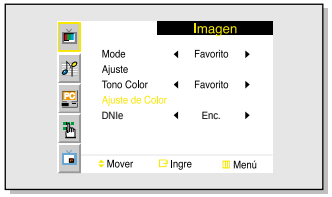
1 Pulse el botón menú y, a continuación, pulse el ENTER para confirmar la selección.



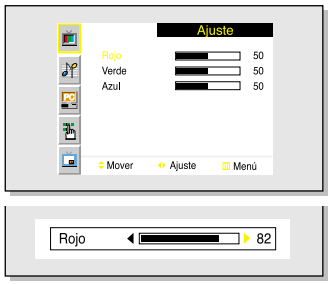
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tono Color” y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Favorito”. Cuando se seleccione “Favorito”, en la pantalla aparecerán las palabras “Ajuste de Color”.



3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste de Color” y pulse el botón ENTER.



4 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el elemento que desea cambiar y pulse el botón DERECHA o IZQUIERDA para cambiar el valor del elemento, utilizando el indicador de pantalla como guía.



5 Pulse el botón MENU para salir.

Cambio de la posición de la imagen

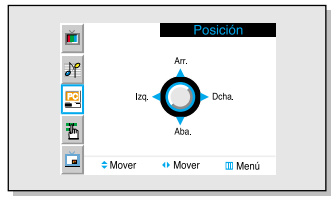
Una vez conectada la PDP al PC, ajuste la posición de la pantalla si no está bien alineada.

Ajustes predefinidos:

- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.

2 Pulse el botón MENU, y ajuste la posición de la pantalla utilizando el botón ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA.



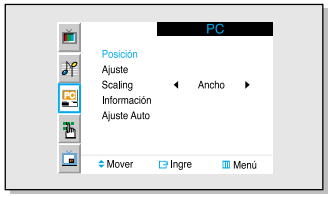
3 Pulse el botón MENU para salir.

Cambio del tamaño de la imagen

Ajustes predefinidos:

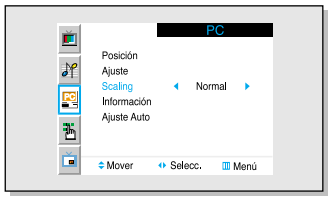
- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Scaling”.

3 Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Ancho” o “Nomal”.



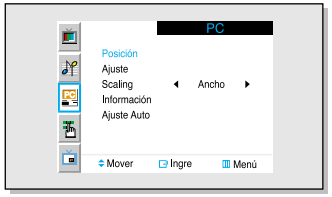
4 Pulse el botón MENU para salir.

Información

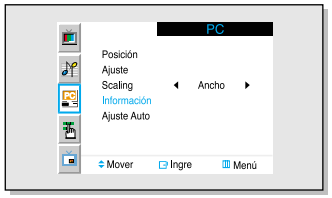
Ajustes predefinidos:

- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Información” y pulse el botón ENTER. Aparecerán los valores de resolución y de frecuencia horizontal y vertical.



3 Pulse el botón MENU para salir.

Ajuste de la calidad de imagen

Ajuste automático de la calidad de la imagen

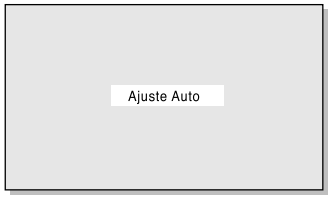
Ajustes predefinidos:

- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste Auto” y pulse el botón ENTER.

3 En la pantalla aparecerá el mensaje “Ajuste Auto” y se activarán automáticamente los ajustes de imagen.



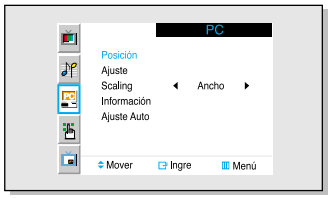
4 Pulse el botón MENU para salir.

Ajuste grueso

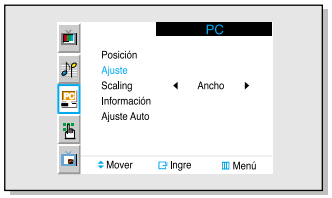
Ajustes predefinidos:

- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

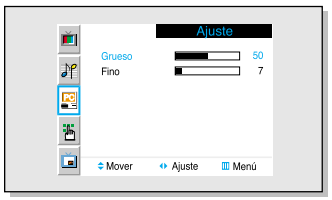
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.

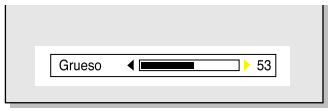


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste” y pulse el botón ENTER.



3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Grueso”.
Elimine las interferencias de la imagen (rayas verticales) de la pantalla pulsando el botón IZQUIERDA o DERECHA.
(Si este ajuste no se realiza correctamente, en la pantalla aparecerán rayas verticales.)





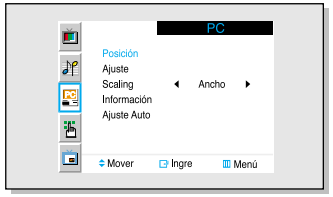
4 Pulse el botón MENU para salir.

Sintonía fina (precisa)

Ajustes predefinidos:

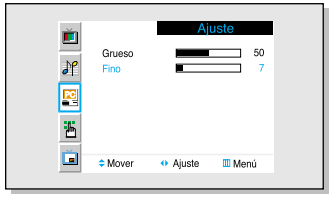
- Pulse el botón TV/VIDEO y, a continuación el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar PC. Pulse el botón ENTER para seleccionar el modo PC.

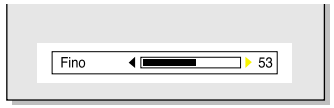
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “PC” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Ajuste” y pulse el botón ENTER.

3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Fino”.
Elimine las interferencias de la imagen de la pantalla pulsando el botón IZQUIERDA o DERECHA. (Si este ajuste no se realiza correctamente, en la pantalla aparecerán rayas verticales.)





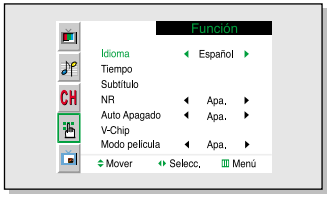
4 Pulse el botón MENU para salir.

Ajuste de la hora

Ajuste del reloj.....78
Ajuste del temporizador de desconexión.....79
Ajuste de los temporizadores.....80
Ajuste del nivel del volumen y el canal preferidos.....82

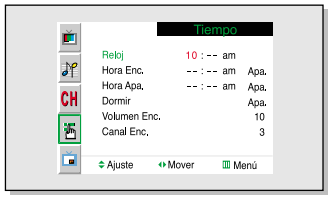
Ajuste del reloj

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

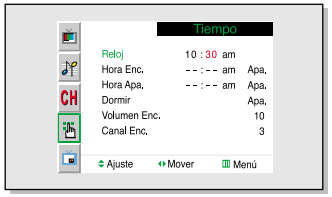


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón ENTER.

3 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la hora y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar la hora correcta.



4 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el minuto y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el minuto correcto.



5 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:

- La hora ajustada se pondrá a cero si se desconecta el cable de alimentación mientras la PDP está encendida. (Si desea conservar la hora ajustada, apague la PDP usando el botón Power del mando a distancia o el del panel frontal del aparato.)

Ajuste del temporizador de desconexión

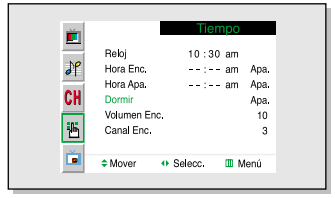
La PDP se puede programar para que se apague automáticamente una vez transcurrido un tiempo especificado.

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

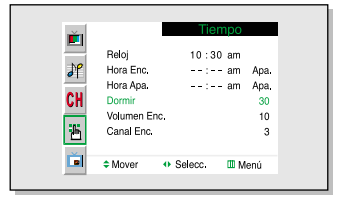
➢ Forma rápida de acceder al temporizador de desconexión: pulse el botón "SLEEP" del mando a distancia.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón ENTER.

3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Dormir”.



4 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el tiempo que desea que se mantenga encendido el PDP. El tiempo varía en intervalos de entre 10 y 180 minutos.



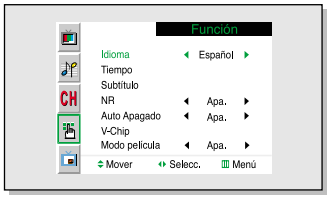
5 Pulse el botón MENU para salir.

Ajuste de los temporizadores

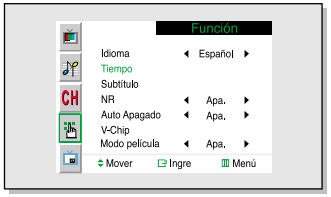
Esta PDP puede programarse para que se encienda o se apague a las horas concretas que usted decida. Antes de utilizar los temporizadores, debe poner en hora el reloj, como se explica en el apartado anterior.

Ajuste del temporizador de encendido / apagado

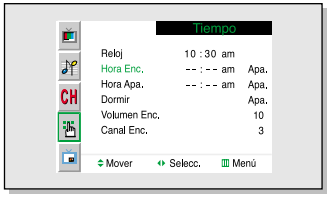
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



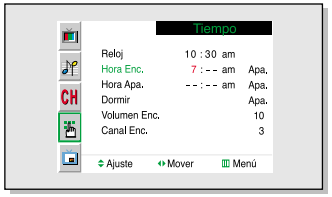
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón ENTER.



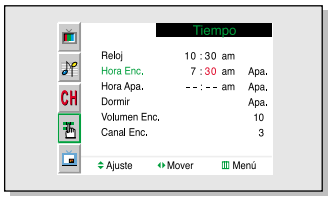
3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Hora Enc.”.



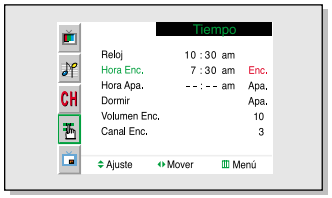
4 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la hora y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar la hora correcta.



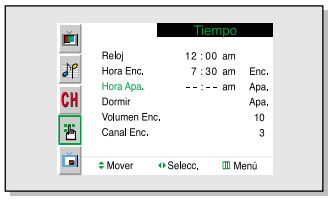
5 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el minuto y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el minuto correcto.



6 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Apa.” o “Enc.” y pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Apa.” o “Enc.”.



7 Para establecer “Hora Apa.”, pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Hora Apa.”.
La hora de apagado “Hora Apa.” se ajusta de la misma forma que la de encendido ”Hora Enc.”.



8 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:

- Cuando se ajusta una hora de encendido o apagado automático, el color del indicador de encendido del panel frontal cambia a verde.

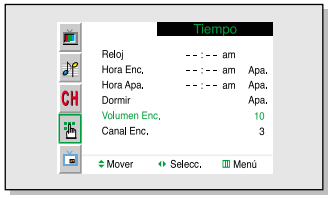
Ajuste del nivel del volumen y el canal preferidos

El canal y el volumen preferidos pueden ajustarse para cuando el temporizador encienda la PDP automáticamente.

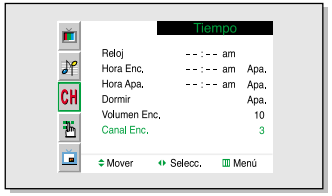
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón ENTER.

3 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Volumen Enc.”.
Pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para ajustar el volumen.



4 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Canal Enc.”.
Pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar el canal.



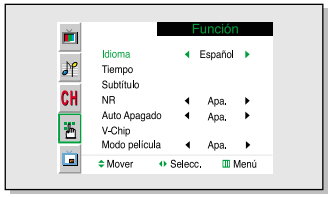
SAMSUNG

Descripción de las funciones

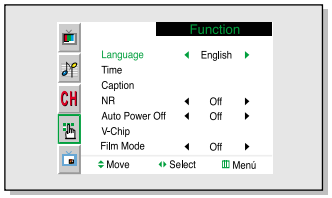
Selección del idioma de menú 84
Visualización de subtítulos.....85
Reducción digital del ruido.....86
Ajuste del apagado automático 87
Uso de la función V-Chip.....88
Selección del modo Cine 94

Selección del idioma de menú

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar el idioma apropiado.
: English, Français o Español.



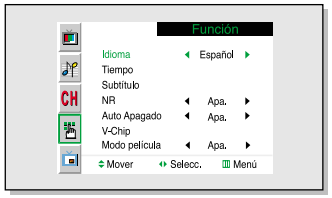
3 Pulse el botón MENU para salir.

Visualización de subtítulos

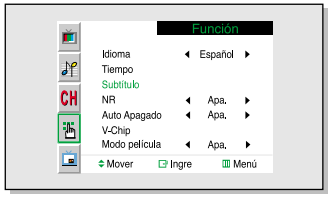
El televisor decodifica y muestra los subtítulos emitidos con algunos programas de televisión. Suele tratarse de subtítulos para sordos o de traducciones de otros idiomas. Todos los vídeos graban la señal de los subtítulos de los programas televisivos, por lo que las cintas de vídeo domésticas también ofrecen subtítulos. La mayoría de las cintas de vídeo comerciales también ofrecen subtítulos. Compruebe si aparece el símbolo de subtítulos en la programación de televisión y en la caja de la cinta: CC .

Nota: la opción Caption (Subtítulos) no funciona con señales de DVD o DTV.

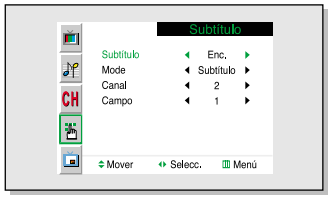
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



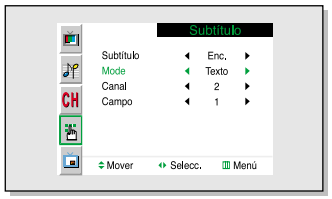
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Subtítulo” y pulse el botón ENTER.



3 Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA para Enc. o Apa. los subtítulos.



4 Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Modo” y pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar “Subtítulo” o “Texto”.



5 Dependiendo de la emisión concreta, puede ser necesario realizar cambios en ‘Canal’ y ‘Campo’: Pulse el botón ARRIBA / ABAJO / IZQUIERDA / DERECHA para realizar los cambios. (Siga el mismo procedimiento que en los pasos 3 y 4 anteriores.) Pulse el botón Menu para salir.

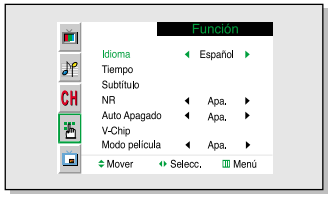
Nota:

- Los distintos canales y campos muestran información diferente: Campo 2 incluye información adicional que complementa la información de Campo 1. (Por ejemplo, Canal 1 puede ofrecer subtítulos en inglés, mientras que Canal 2 podría tener los subtítulos en español.)

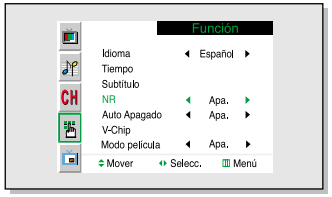
Reducción digital del ruido

Si la señal de emisión que recibe el televisor es débil, puede activarse la función de reducción digital del ruido (Digital Noise Reduction) para reducir la estática y las imágenes superpuestas que pueden aparecer en la pantalla.

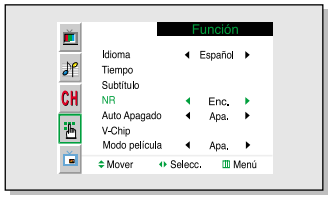
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “NR”.



3 Pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar “Enc.”.

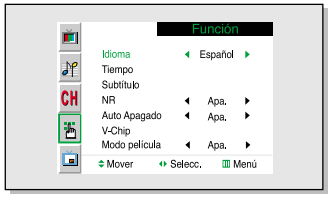


4 Pulse el botón MENU para salir.

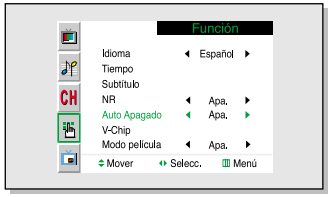
Ajuste del apagado automático

La PDP puede programarse para que se apague automáticamente si no se pulsa ningún botón pasadas 3 horas desde que se encendió de forma manual o mediante el temporizador de encendido.

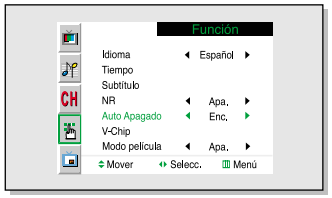
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Auto Apagado”.



3 Pulse el botón IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar “Enc.”.



4 Pulse el botón MENU para salir.

Notas:

- Si está ajustado el temporizador de desconexión, la opción de apagado automático no funcionará.
- Si la PDP está ENCENDIDA y no recibe señal de entrada, se apagará automáticamente pasados 15 minutos. (Por ejemplo, si selecciona un canal del que no se reciba señal mientras está en modo TV o cuando no se recibe señal de entrada después de seleccionar una señal de salida.)

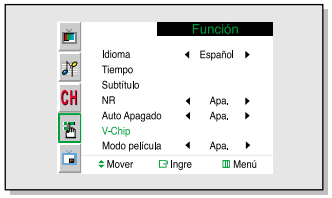
Uso de la función V-Chip

La opción V-Chip bloquea automáticamente los programas que no se consideran apropiados para los menores. El usuario debe introducir primero un código PIN (número de identificación personal) para configurar o cambiar las limitaciones de V-Chip.
Nota: Cuando se activa el sistema V-chip, no funcionan las opciones PIP y programación automática de canales.

Configuración del código de identificación personal (PIN)

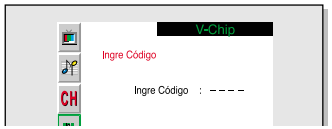
1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “V-Chip” y pulse el botón ENTER.



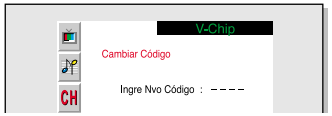
3 Aparecerá el mensaje “Ingre Código”. Introduzca su código PIN de 4 dígitos.

Nota: El código PIN predeterminado para los televisores nuevos es “0-0-0-0.”



4 Aparecerá la pantalla “V-Chip”. Pulse el botón ARRIBA O ABAJO para seleccionar “Cambiar Código” y pulse el botón ENTER.

5 Aparecerá la pantalla Cambiar Código. Introduzca un nuevo código PIN de 4 dígitos.
En cuanto introduzca los 4 dígitos, aparece la pantalla “Conf Nvo Código”. Vuelva a introducir los mismos 4 dígitos. Cuando desaparezca la pantalla de confirmación, se habrá memorizado el nuevo código PIN.



6 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:

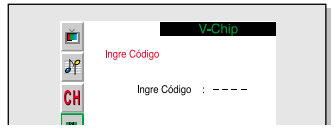
- Si olvida el código PIN, pulse los botones del mando a distancia en el siguiente orden para reiniciar el código a 0-0-0-0: Power Off → Mute → 8 → 2 → 4 → Power On.

Activación/desactivación de V-Chip

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “V-Chip” y pulse el botón ENTER.

3 Aparecerá el mensaje “Ingre Código”. Introduzca su código PIN de 4 dígitos.



4 Aparecerá la pantalla “V-Chip”.
Para activar la función V-Chip, pulse el botón DERECHA para que “Bloquea V-Chip” se ajuste en “Sí”. (Si pulsa el botón de izquierda o derecha se alternará entre “Sí” y “No”.)

5 Pulse el botón MENU para salir.

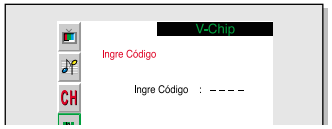
Cómo configurar las limitaciones utilizando “TV guidelines” (Guía de programas)

En primer lugar, configure un código de identificación personal (PIN) y active la función V-Chip (consulte la sección anterior).Las limitaciones pueden configurarse de dos formas: utilizando TV guidelines (Guía de programas) o MPAA rating (Clasificación MPAA).

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

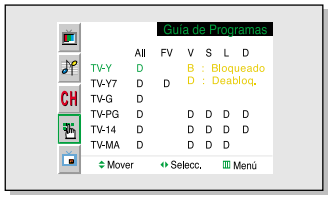
2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “V-Chip” y pulse el botón ENTER.

3 Aparecerá el mensaje “Ingre Código”. Introduzca su código PIN de 4 dígitos.



4 Aparecerá la pantalla “V-Chip”. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Guía de Programas” y pulse el botón ENTER.

5 Aparecerá la pantalla “Guía de Programas”. Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar una de las seis categorías basadas en la edad:



TV-Y	Niños pequeños
TV-Y7	Niños a partir de 7 años
---	---
TV-G	Audiencia general
TV-PG	Supervisión paterna
TV-14	A partir de 14 años
TV-MA	Sólo adultos

6 En este punto, ya se ha seleccionado una de las clasificaciones. Pulse el botón DERECHA. En función de la configuración existente, una letra “D” o “B“ empezará a parpadear. (D = Desbloqueado, B = Bloqueado)

Mientras “D“ o “B” aparecen parpadeando, pulse el botón ARRIBA o ABAJO para bloquear o desbloquear la categoría.
Pulse el botón DERECHA para almacenar la guía de programas. Se seleccionará una clasificación de TV y no habrá letras parpadeando.
Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse el botón ARRIBA o ABAJO y repita el proceso.

Nota 1: TV-Y7, TV-PG, TV-14 y TV-MA tienen opciones adicionales. Consulte el siguiente paso para cambiar cualquiera de las siguientes clasificaciones secundarias:

FV: Violencia de fantasía
D: Diálogos
L: Lenguaje grosero
S: Situaciones de contenido sexual
V: Violencia explícita

Nota 2: El V-Chip bloqueará automáticamente ciertas categorías que son “más restrictivas”. Por ejemplo, si bloquea la categoría “TV-Y”, automáticamente se bloqueará TV-Y7.
De forma parecida, si bloquea la categoría TV-G, todas las categorías del grupo “adultos jóvenes” quedarán bloqueadas (TV-G, TV-PG, TV-14 y TV-MA). Las clasificaciones secundarias (D, L, S, V) funcionan de forma parecida. (Consulte la siguiente sección.)

7 Cómo establecer las subclasificaciones FV, D, L, S y V. Primero, seleccione una de las clasificaciones de TV: TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA (consulte el paso 4 de la página anterior). A continuación, con la clasificación de televisión seleccionada, pulse repetidamente el botón DERECHA. De esta forma pasará secuencialmente por todas las clasificaciones secundarias (FV, L, S, D o V).
Para cada subclasificación, se visualizará una letra (“D” o “B”) que parpadeará. Mientras "D" o "B" parpadea, pulse el botón ARRIBA o ABAJO para cambiar subclasificaciones.
Pulse el botón DERECHA para almacenar la guía de programas. Se seleccionará una clasificación de TV y no habrá letras seleccionadas. Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse el botón ARRIBA o ABAJO y repita el proceso.
Nota: El V-Chip bloqueará automáticamente ciertas categorías que son “más restrictivas”. Por ejemplo, si bloquea la subclasificación “L” en TV-PG, las subclasificaciones “L” en TV-14 y TV-MA se bloquearán automáticamente.

8 Pulse el botón MENU para suprimir todas las pantallas. (O bien pase a la siguiente sección y configure restricciones adicionales basándose en los códigos MPAA).

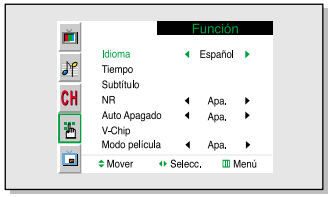
Nota:

- Nota: Estas categorías se dividen en dos grupos: TV-Y y TV-Y7 (niños pequeños y niños a partir de 7 años), y TV-G a TV-MA (todos los demás). Las categorías TV-Y y TV-Y7 aparecen en color azul. Las limitaciones para estos grupos funcionan de forma independiente. Si en la familia hay niños muy pequeños y adultos jóvenes, la opción “Guía de programas” debe configurarse por separado para grupo de edad. (Consulte el siguiente paso.)

Cómo configurar las limitaciones utilizando las clasificaciones MPAA: G, PG, PG-13, R, NC-17, X

El sistema de clasificación MPAA utiliza el sistema de la Motion Picture Association of America (MPAA) y su aplicación principal es para películas. Cuando el bloqueo V-Chip está activado, el televisor bloquea automáticamente cualquier programa que tenga una determinada clasificación (ya sea según la clasificación MPAA o según la guía de programas de TV).

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.

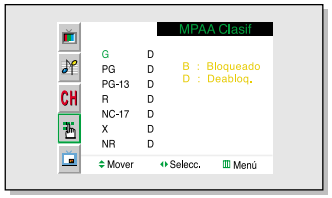


2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “V-Chip” y pulse el botón ENTER.

3 Aparecerá el mensaje “Ingre Código”. Introduzca su código PIN de 4 dígitos.

4 Aparecerá la pantalla “V-Chip”. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “MPAA Clasif” y pulse el botón ENTER.

5 Aparecerá la pantalla “MPAA Clasif”. Categoría MPAA. Pulsando el botón ARRIBA o ABAJO pasará secuencialmente por todas las categorías MPAA:



G	Todos los públicos (sin restricciones).
PG	Se sugiere la compañía de un adulto.
PG-13	PG-13 (Menores acompañados de un adulto).
R	R (Restringido. Menores de 17 acompañados).
NC-17	Prohibido a menores de 17 años.
X	X (Sólo adultos).
NR	Sin clasificar.

Con una determinada categoría seleccionada, pulse el botón DERECHA para activarla.
Se visualizará una letra seleccionada (“D” o “B”). Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar “D” o “B”. Pulse el botón DERECHA para guardar los ajustes.
Nota: el V-Chip bloquea automáticamente todas las categorías que son “más restrictivas”. Por ejemplo, si bloquea la categoría “PG-13”, también se bloquearán automáticamente “R”, “NC-17” y “X”.

Cómo reiniciar el televisor cuando el V-Chip bloquea un canal (“Escape de emergencia”)

Si el televisor sintoniza un canal restringido, el V-Chip lo bloqueará. La pantalla quedará en blanco y aparecerá el siguiente mensaje: “Clasif Adultos”.

Para recuperar la visualización normal, sintonice un canal diferente utilizando los botones numéricos. En ciertas condiciones (dependiendo de la clasificación de los programas de televisión locales) el V-Chip puede bloquear todos los canales. En este caso, puede utilizar la función V-Chip como “escape de emergencia”:

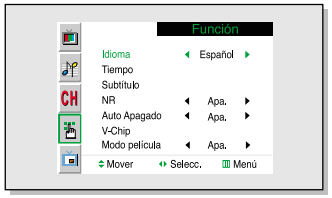
1 Pulse el botón MENU.

2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “V-Chip” y pulse el botón ENTER.

3 Introduzca su código PIN y pulse el botón DERECHA para desactivar temporalmente la función bloqueo V-Chip.

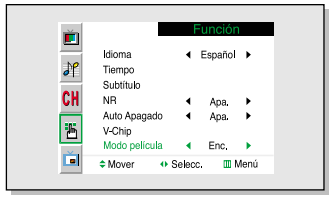
Selección del modo Cine

1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Función” y pulse el botón ENTER.



2 Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar “Modo película” y pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar “Enc.” o “Apa.”.

- Enc. : Detecta y procesa automáticamente las señales de las películas procedentes de todas las fuentes, y ajusta la imagen para conseguir una calidad óptima.
- Apa. : Desactiva el modo Cine.



3 Pulse el botón MENU para salir.

Nota:

- El modo Cine se admite en Video, S-Video, Component 480i.

SAMSUNG

PANEL DE PANTALLA DE PLASMA

Apéndice

Solución de problemas.....96
Cuidados y mantenimiento 97
Especificaciones 98

Solución de problemas

Antes de llamar a un técnico de servicio, revise esta lista de problemas y posibles soluciones. Puede que se ahorre tiempo y dinero.

Problema	Posible solución
Imagen de mala calidad.	Compruebe todas las conexiones de cables.
La PDP no responde al mando a distancia.	Pulse el botón MODE del mando a distancia para ponerlo en el modo “TV”.
La PDP no se enciende.	Compruebe que el enchufe de alimentación está conectado.
En la pantalla no aparece ninguna imagen.	Compruebe que tanto la PDP como la fuente de señales están conectadas entre sí y encendidas.
La imagen es demasiado clara o demasiado oscura.	Ajuste el brillo y el contraste.
La imagen es demasiado grande o demasiado pequeña.	Ajuste los parámetros de tamaño.

Cuidados y mantenimiento

Prestándole los cuidados adecuados, la PDP le proporcionará muchos años de servicio.
Siga estas indicaciones para obtener el máximo rendimiento de la PDP.

Identificación de problemas

- No sitúe la PDP cerca de lugares muy calientes, fríos, húmedos o polvorientos.
- No coloque la PDP cerca de electrodomésticos que podrían crear campos magnéticos.
- No obstruya las aberturas de ventilación.
- No coloque la PDP sobre superficies ásperas o inclinadas, como papel o tela.

Líquidos

- No coloque líquidos encima o cerca de la PDP.

Exterior

- Nunca abra la unidad ni toque las piezas del interior.
- Limpie la PDP con un paño limpio y seco. Nunca utilice agua, líquidos limpiadores, cera ni productos químicos.
- No ponga objetos pesados en encima de la unidad.

Temperatura

- Si la PDP se traslada de repente de un lugar frío a uno cálido, deje desenchufado el cable de alimentación como mínimo dos horas para que la humedad que se haya podido formar dentro de la unidad pueda secarse completamente.

Especificaciones

Para mejorar las prestaciones de este producto, el exterior y las especificaciones del mismo están sujetas a cambios sin previo aviso.

Esta PDP es un dispositivo digital de Categoría B.
(Nota: los sistemas de categoría B están pensados para uso doméstico.)
La PDP está registrada para uso residencial de acuerdo con las normas EMI.
Por lo tanto, puede utilizarse en todas las zonas, incluidas las zonas residenciales.

Modelo		PL50P3H (TYPE NO: AX50P3)	PL63P3H (TYPE NO: AX63P3)
Dimensiones	Pantalla	1204.6(W) X 79(D) X 724(H) mm; 47.43(W) X 3.11(D) X 28.5(H) pulgadas	1503.4 (W) X 89(D) X 893.8(H) mm; 59.18(W) X 3.5(D) X 35.18(H) pulgadas
	Mando a distancia	58 (W) X 21 (D) X 210 (H) mm ; 2.28 (W) X 0.83 (D) X 8.27 (H) pulgadas	
Peso	Pantalla	43 kg ; 94.79 libras {48 kg ; 105.82 lbs (con soporte)}	69kg ; 153 libras (82kg ; 181lbs (con soporte)}
	Mando a distancia	134g ; 0.295 libras (incluidas las pilas)	
Voltaje		100 - 240V~, 60Hz	
Consumo eléctrico		460 vatios	630 vatios
Número de píxeles		1366(H) X 768(V)	1366(H) X 768(V)
Tamaño de la pantalla		127 cm/50 pulgadas	159 cm/63 pulgadas
Entrada de ANTENA		VHF, UHF (75& sin equilibrar)	
Entrada de VIDEO		VIDEO S-VIDEO COMPONENTE 1 - 480i / 480p / 720p / 1080i COMPONENTE 2 - 480i / 480p / 720p / 1080i RGB : D-SUB 15patillas DVI	
Entrada de AUDIO		VIDEO / S-VIDEO COMPONENTE 1 COMPONENTE 2 PC (RGB) DVI	
Salida de AUDIO		10W + 10W (8 Ω) Subwoofer (500 mV RMS a 1 KHz)	

Notas